

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МАРІУПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Кафедра німецької та французької філології

КОМПЛЕКС НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ
ДИСЦИПЛІНИ

ТЕОРЕТИЧНА ФОНЕТИКА НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

Спеціальність 6.020303 – мова та література (німецька)

Для спеціальності (напряму підготовки) 020303 – філологія
Автор: ст. викладач, Дорменєв В.С.

Затверджено на засіданні кафедри протокол № 3 від «21» вересня 2016 р.

ЗМІСТ
НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНОГО ЗАБЕСПЕЧЕННЯ

№	НАЗВА	СТР.
1	НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ	4
2	РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	6
3	НАВЧАЛЬНИЙ КОНТЕНТ	13
4	МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ ДО ПРОВЕДЕННЯ СЕМІНАРСЬКИХ ЗАНЯТЬ	42
5	ДИДАКТИЧНЕ ЗАБЕСПЕЧЕННЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ	43
6	ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ	44
7	ПЕРЕЛІК НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНИХ ПОСІБНИКІВ	47
8	ІНФОРМАЦІЙНІ МАТЕРІАЛИ БІБЛІОТЕКИ ПО ЗАБЕСПЕЧЕННЮ НАВЧАЛЬНИМИ ПІДРУЧНИКАМИ З ДИСЦИПЛІНИ	47

РОЗРОБЛЕНО ТА ВНЕСЕНО: МАРІУПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

РОЗРОБНИК ПРОГРАМИ: Дорменєв В.С.

Обговорено та рекомендовано до затвердження Вченою радою факультету
“ 26 ” вересня 2016 року, протокол № 1

ВСТУП

Програма вивчення навчальної дисципліни “теоретична фонетика німецької мови” складена відповідно до освітньої програми підготовки **бакалавр** “6.020303 – мова та література (німецька)”

Предметом вивчення навчальної дисципліни є теоретична фонетика німецької мови

Міждисциплінарні зв'язки: міжмовна компетенція: володіння усвідомлення себе як вторинної мовної особистості, володіння засобами здійснення комунікації та медіації на вивчаємих мовах, готовність до участі в діалозі культур; здатність успішно і комунікативно прийнятно здійснювати міжкультурну комунікацію. Курс входить до кола теоретичних лінгвістичних дисциплін, тому має важливе значення у теоретичній підготовці германістів та вивчається після проходження таких дисциплін як "Вступ до мовознавства" та "Практична фонетика німецької мови"

Програма навчальної дисципліни складається з таких змістових модулів:

1. ТЕОРЕТИЧНА ФОНЕТИКА ЯК ФАХ. СЕМАСІОЛОГІЯ
2. ОДИНИЦІ ФОНЕТИКИ ТА МОВНИЙ АПАРАТ

1. Мета та завдання навчальної дисципліни

1.1. Метою викладання навчальної дисципліни «теоретична фонетика німецької мови» є надати студентам вміння, використовувати теоретичні знання з курсу теор. фонетики при аналізі мовного матеріалу та навички самостійного філологічного дослідження.

- 1.2. Основними завданнями вивчення дисципліни «теоретична фонетика німецької мови» є забезпечити засвоєння студентами методів та положень теоретичної фонетики та мовознавства;
- сприяти розвитку у студентів вмінь та навичок при дослідженні конкретного фонетичного матеріалу;
- розвивати у студентів навички при визначенні системних зв'язків та взаємозалежності мовних одиниць у словнику;
- формувати у студентів наукову базу для роботи з емпіричним матеріалом у ході написання курсових та дипломних робіт;
- підвищувати професійний рівень студентів-філологів

1.3. Згідно з вимогами освітньої програми студенти повинні:

знати : методи та положення теоретичної фонетики та мовознавства

вміти : вміти досліджувати та аналізувати теоретичний матеріал

На вивчення навчальної дисципліни відводиться 60 годин / 2 кредитів ECTS.

2. Інформаційний обсяг навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1.

Тема 1. Предмет теоретичної фонетики. Її місце серед інших філологічних дисциплін

Тема 2. Німецькій вокалізм

Тема 3. Німецькій консонантизм

Тема 4. Норма вимови

Тема 5. Інтонація у німецькій мові

Змістовий модуль 2.

Тема 1. Фонема

Тема 2. Звук

Тема 3. Слог

Тема 4. Наголос у слові

3. Рекомендована література

1. Вербицкая Т.Д. Немецкий без акцента. Коммуникативно-ориентированный вводный фонетический курс немецкого языка / Т. Д. Вербицкая. - М. Изд-во «Сириус», 1995.
2. Завьялова В. М., Ильина Л.В. Практический курс немецкого языка / В. М. Зав'ялова, Л. В. Ильина - М.: Че Ро, 2000. - 336 с.
3. Ураева Р.М., Кузнецова О.Ф. Справочник по фонетике и грамматике немецкого языка / Р. М. Ураева, О. Ф. Кузнецова. - М.: ВШ, 1985.
4. Duden K. Grosses Wörterbuch der deutschen Aussprache. - Leipzig, 1990.
5. Kosmin O.G., Sulemova G.A. Praktische Phonetik der deutschen Sprache. – М.: Просвещение, 1990. -224 с.
6. Lernziel Deutsch. Deutsch als Fremdsprache – Grundstufe – Wolfgang Hieber. Max Hueber Verlag, 1993.
7. Wängler H.H. Atlas deutscher Sprachlaute. - Berlin,1992.

Форма підсумкового контролю успішності навчання Поточне тестування; оцінка за ІНДЗ; залік

8.Засоби діагностики успішності навчання Перелік питань, що виносяться на залік; комплексна контрольна робота

МАРИУПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Кафедра німецької та французької філології



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Теоретична фонетика німецької мови

спеціальність 6.020303 – мова та література (німецька)

спеціалізація 020303 – філологія

факультет іноземних мов

2016 – 2017 рік

Робоча програма теоретична фонетика німецької мови для студентів спеціальності 6.020303 – «Мова та література (німецька) Спеціальністю (напрямом підготовки) 020303 – філологія

Розробники: старший викладач Дорменєв В.С.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри німецької та французької філології
Протокол від “21” вересня 2016 року, № 3

Завідувач кафедри



(підпис)

_____ (Кажан Ю.М.)
(прізвище та ініціали)

©Дорменєв В.С., 2016 рік
©МДУ, 2016 рік

1.Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 2	Галузь знань 0203 гуманітарні науки	Нормативна (за вибором)	
	Напрямок підготовки 020303 філологія		
Модулів – 1	Спеціальність: 6.020303 «Мова та література (німецька)»	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 2		2-й	-й
Індивідуальне науково-дослідне завдання реферат		Семестр	
Загальна кількість годин - 60		4-й	-й
		Лекції	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 самостійної роботи студента - 6	Освітній рівень: Бакалавр	16 год.	год.
		Практичні, семінарські	
		16 год.	год.
		Лабораторні	
		год.	год.
		Самостійна робота	
		22 год.	год.
	Індивідуальні завдання: 6 год.		
	Вид контролю: залік		

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання - аудиторні заняття складають 57%

самостійна і індивідуальна роботи складають 43%

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Курс входить до кола теоретичних лінгвістичних дисциплін, тому має важливе значення у теоретичній підготовці германістів та вивчається після проходження таких дисциплін як "Вступ до мовознавства" та " Практична фонетика німецької мови". **Основною метою** вивчення теор. фонетики є: надати студентам вміння, використовувати теоретичні знання з курсу теор. фонетики при аналізі мовного матеріалу та навички самостійного філологічного дослідження.

Мета вивчення цього фаху пов'язана з наступними **завданнями**:

- забезпечити засвоєння студентами методів та положень теоретичної фонетики та мовознавства;
- сприяти розвитку у студентів вмінь та навичок при дослідженні конкретного фонетичного матеріалу;
- розвивати у студентів навички при визначенні системних зв'язків та взаємозалежності мовних одиниць у словнику;

- формувати у студентів наукову базу для роботи з емпіричним матеріалом у ході написання курсових та дипломних робіт;
- підвищувати професійний рівень студентів-філологів.

Виховна мета ставить завдання розвитку таких якостей як ініціативність, творчий підхід до навчання.

Реалізація викладених цілей і завдань навчального здійснюється на основі міцних міжфахових зв'язків: знань, умінь і навичок, отриманих при вивченні предметів, які входять у навчальний план підготовки філологів-германістів (літературознавчий, лінгвістичний, суспільно-історичний цикли).

Основною формою при організації учбового процесу є лекції та семінарські заняття, а також передбачена самосійна робота студентів та індивідуальна робота з викладачем.

Курс «Теоретична фонетика» викладається на протязі IV семестру та передбачає 16 лекційних та 16 семінарських годин.

Дисципліна «Теоретична фонетика німецької мови» розвиває **компетенції**, закладені в рамках «Практичного курсу з німецької мови як першої іноземної». Компетенції, набуті при вивченні даної дисципліни, будуть надалі вдосконалюватися при вивченні інших варіативних загально професійних дисциплін (стилістика, історія мови, практикум з культури мовленнєвого спілкування, інтерпретація тексту, лексикологія.).

Підготовка студента до успішного виконання професійних функцій у відповідності з обраною спеціальністю передбачає розвиток загальної та комунікативної компетенцій стосовно до всіх видів комунікативної діяльності в різних сферах мовленнєвої комунікації. Лінгвістична компетентність полягає в знанні граматичних, лексичних і фонологічних закономірностей досліджуваної мови. Вивчення дисципліни «Теоретична фонетика» спрямовано на формування таких **компетенцій**:

– *міжмовна компетенція*: володіння усвідомлення себе як вторинної мовної особистості, володіння засобами здійснення комунікації та медіації на вивчаємих мовах, готовність до участі в діалозі культур; здатність успішно і комунікативно прийнятно здійснювати міжкультурну комунікацію;

– *загальнолінгвістична компетенція*: усвідомлення системно-структурної природи мови як соціального явища; володіння знаннями про сучасні концепції лінгвістичної науки, її терміносистемою і основними методами лінгвістичних досліджень; готовність до здійснення досліджень у різних галузях лінгвістичної науки; здатність до використання лінгвістичних знань, умінь, результатів лінгвістичних досліджень у своїй професійній діяльності.

РНП передбачає комплексну реалізацію у процесі вивчення іноземної мови сукупності цілей (практичної, освітньої, пізнавальної, розвиваючої, соціальної та соціокультурної), сутність яких узагальнено таким чином:

практична – формувати у студентів загальні та професійно орієнтовані комунікативні мовленнєві компетенції (лінгвістичну, соціолінгвістичну та прагматичну) для забезпечення їх надійним інструментом ефективного спілкування в сфері економіки;

освітня – розвивати загальні компетенції студентів (декларативні знання, вміння й навички, компетенцію існування та вміння вчитися) і сприяти розвитку здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання, що дозволить студентам продовжувати навчання в академічному і професійному середовищі як під час навчання у ВНЗ, так і після отримання диплома про вищу освіту;

пізнавальна – залучати студентів до таких академічних видів діяльності, які активізують і далі розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей;

розвивальна – допомагати студентам у формуванні загальних компетенцій з метою розвитку їх особистої мотивації (цінностей, ідеалів); зміцнювати впевненість студентів як користувачів мови, а також їх позитивне ставлення до вивчення мови;

соціальна – сприяти становленню критичного самоусвідомлення та вміння спілкуватися і робити вагомий внесок у міжнародне економічне середовище, що постійно змінюється;

соціокультурна – досягати всебічного розуміння важливих і різнопланових міжнародних

соціокультурних проблем для того, щоб діяти належним чином у культурному розмаїтті повсякденних, професійних та академічних ситуацій

Особливості організації аудиторної роботи – лекційні та семінарські заняття.

Лекційні заняття з теоретичної фонетики німецької мови спрямовані на:

- надання допомоги студентам в оволодінні теоретичними знаннями, що становлять зміст курсу;

- на формування у студентів цілісного уявлення про фонетичну сучасну німецьку мову;

- ознайомлення студентів з сучасним станом науки про особливості вимовної системи німецької мови;

- на формування у студентів потреби розширювати свій лінгвістичний кругозір, самостійно і творчо мислити, робити висновки.

Основна мета **семінарських занять** – звернути увагу студентів на проблемні питання курсу, перевірити розуміння матеріалу лекцій і рекомендованої літератури; розвинути навички аналізу конкретного мовного матеріалу і вміння пояснювати найбільш важливі і типові явища у фонетичному ладі сучасної німецької мови.

Індивідуальна робота студентів – полягає у складанні портфоліо: написанні конспектів до виучуваних тем, складенні тематичних словників-мінімумів, підготовці, написанні та виконанні творчих робіт, в тому числі творів, складенні граматичних таблиць, підготовці та написанні проміжних та стогових модульних контрольних робіт.

Самостійна робота студентів передбачає виконання домашніх вправ та завдань при підготовці до практичних занять; роботу у комп'ютерних класах (або вдома) з електронними носіями інформації, аудіо- та відеокасетами для формування правильної вимови, а також опрацювання виучуваного матеріалу, виконання лабораторних робіт.

Навчальна програма розрахована на студентів, які навчаються за освітньо-кваліфікаційними програмами підготовки бакалавра.

Програма побудована за вимогами кредитно-модульної системи організації навчального процесу у вищих навчальних закладах та узгоджена з примірною структурою змісту навчального курсу, рекомендованою Європейською Кредитно-Трансферною Системою (ECTS).

Відповідно до навчального плану навчання на другому курсі завершується складанням заліку з теоретичної фонетики німецької мови.

3. Програма навчальної дисципліни

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I

ТЕОРЕТИЧНА ФОНЕТИКА ЯК ФАХ. СЕМАСІОЛОГІЯ

Тема 1. Предмет теоретичної фонетики. Її місце серед інших філологічних дисциплін

Тема 2. Німецькій вокалізм

Тема 3. Німецькій консонантизм

Тема 4. Норма вимови

Тема 5. Інтонація у німецькій мові

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II

ОДИНИЦІ ФОНЕТИКИ ТА МОВНИЙ АПАРАТ

Тема 1. Фонема

Тема 2. Звук

Тема 3. Слог

Тема 4. Наголос у слові

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 1												
Змістовий модуль 1. Теоретична фонетика як фах. Семасіологія												
Тема 1. Предмет теоретичної фонетики. Її місце серед інших філологічних дисциплін	7	3	2			2						
Тема 2. Німецькій вокалізм	6	2	2			2						
Тема 3. Німецькій консонантизм	6	2	2			2						
Тема 4. Норма вимови	6	2	2			2						
Тема 5. Інтонація у німецькій мові	6	2	2			2						
Разом за змістовим модулем 1	31	11	10			10						
Змістовий модуль 2. Одиниці фонетики та мовний апарат												
Тема 1. Фонема	6	1	2			3						
Тема 2. Звук	6	1	2			3						
Тема 3. Слог	5	1	1			3						
Тема 4. Наголос у слові	6	2	1			3						
Разом за змістовим модулем 2	22	5	6			12						
Усього годин												
Модуль 2												
ІНДЗ	6		-	-	6	-			-	-	-	
Усього годин	60	16	16			6	22					

5. Теми семінарських занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Предмет теоретичної фонетики	3
2	Німецькій вокалізм	2
3	Німецькій консонантизм	2
4	Норма вимови	2
5	Інтонація у німецькій мові	2
6	Фонема	1
7	Звук	1
8	Слог	1
9	Наголос у слові	2
Разом		16

8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Предмет теоретичної фонетики	2
2	Німецькій вокалізм	3
3	Німецькій консонантизм	2
4	Норма вимови	2
5	Інтенація у німецькій мові	2
6	Фонема	2
7	Звук	4
8	Слог	4
9	Наголос у слові	1
	Разом	22

9. Індивідуальні завдання

Підготувати реферат

10. Методи навчання

Лекції (оглядові, тематичні), семінари, робота з науково-дослідницькою та довідковою літературою, конспектування, читання.

11. Методи контролю

Поточне тестування; оцінка за ІНДЗ; залік

12. Розподіл балів, які отримують студенти

Поточне тестування та самостійна робота											Сума
Змістовий модуль №1					Змістовий модуль № 2						
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	ІНДЗ	залік	100
10	10	10	10	10	10	10	10	10	10		

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
74-81	C	задовільно	
64-73	D		
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

13. Методичне забезпечення

Навчальний план, робоча програма навчальної дисципліни, підручники і навчальні посібники, словники, методичні вказівки, схеми, таблиці, електронні носії інформації, персональні комп'ютери, Інтернет, контрольні та тестові завдання.

Примітки:

1. Робоча програма навчальної дисципліни є нормативним документом вищого навчального закладу і містить виклад конкретного змісту навчальної дисципліни, послідовність, організаційні форми її вивчення та їх обсяг, визначає форми та засоби поточного і підсумкового контролів.
2. Розробляється лектором. Робоча програма навчальної дисципліни розглядається на засіданні кафедри, у раді (методичної комісії) факультету, підписується завідувачем кафедри, головою ради (методичній комісії) і затверджується проректором вищого навчального закладу з навчальної роботи.

Навчальний контент

GEGENSTAND DER PHONETIK. AUS DER GESCHICHTE DER PHONETIK

Дисципліна: теоретична фонетика німецької мови

Вид лекції: тематична

Дидактичні цілі:

Навчальні: надати студентам вміння, використовувати теоретичні знання з курсу теоретичної фонетики німецької мови при аналізі мовного матеріалу та навички самостійного філологічного дослідження.

Розвиваючі: сприяти розвитку у студентів вмінь та навичок при дослідженні конкретного теоретичного матеріалу.

Виховні: формувати у студентів наукову базу для роботи з емпіричним матеріалом, ставить завдання розвитку таких якостей як ініціативність, творчий підхід до навчання.

Міжпредметні та міждисциплінарні зв'язки: теоретична граматики німецької мови, лексикологія німецької мови, практична граматики німецької мови, практична фонетика німецької мови, практична фонетика англійської мови

Основні поняття: Phonetik, Phonologie, phonetische Einheiten, Artikulationsbasis, Sprechorgan.

Навчально-методичне забезпечення інтерактивної лекції: мультимедійний проектор, ноутбук.

In der Vorlesung werden die Fragen wie folgt behandelt: Gegenstand der Phonetik, aus der Geschichte der Phonetik, Forschungsrichtungen der Phonetik, Zweige der Phonetik, phonetische Einheiten, Forschungsmethoden der Phonetik.

Gliederung:

1. Gegenstand der Phonetik
2. Aus der Geschichte der Phonetik
3. Forschungsrichtungen der Phonetik
4. Zweige der Phonetik
5. Phonetische Einheiten
6. Forschungsmethoden der Phonetik

Literaturverzeichnis:

1. Зиндер Л.Р. Общая фонетика. М., 1979.

2. Duden. Aussprachewörterbuch. Wörterbuch der deutschen Standardaussprache. Mannheim, 1990.

3. Zacher O. Deutsche Phonetik. L., 1969.

1. GEGENSTAND DER PHONETIK

Das Wort "Phonetik" ist griechischer Herkunft und bedeutet "Laut, Stimme". Daher bezeichnet man recht oft Phonetik als Lautlehre. Aber diese Definition erweist sich bei näherer Betrachtung als unzulänglich, denn bei solcher Definition liegen solche phonetischen Erscheinungen, wie Betonung, Intonation außerhalb dieser Definition. Diesbezüglich schreibt Prof. L.R. Sinder mit Recht, daß der Gegenstand der Phonetik die Lautmittel in all ihren Erscheinungsformen und Funktionen sind. So eine Definition ist umfangreicher, präziser: sie erfaßt nicht nur die linealen phonetischen Einheiten (Laute), sondern auch die suprasegmentalen - Betonung, Intonation, Silbe, Akzentgruppe, phonetische Wörter, Sprechakte, Phrasen etc.).

Bis Ende des 20. Jahrhunderts war Phonetik keine selbständige linguistische Disziplin. Man behandelte sie als einen Bestandteil der Grammatik (siehe z.B. die Arbeiten von H. Paul, W.A. Bogorodizkij, I.I. Mestschaninow, Wostokow etc.).

Phonetik als eine Sprach-, Gesellschafts- und gleichzeitig Naturwissenschaft ist aufs engste mit mehreren linguistischen und nicht linguistischen Disziplinen verbunden: mit Syntax (durch die Intonation), mit Morphologie (durch den Phonembestand der Morpheme), mit Lexikologie (durch phonetische Gesetzmäßigkeiten bei der Bildung der einzelnen Wörter), sowie auch mit Mathematik, Physik, Informationstheorie, Sprachheilpädagogik, Gesangunterricht, Sprecherziehung etc.

2. AUS DER GESCHICHTE DER PHONETIK

Phonetik ist eigentlich keine junge Wissenschaft. H.H. Wangler unterscheidet in der Entwicklungsgeschichte der Phonetik fünf Perioden:

1. vorhistorische Periode;
2. die Periode der Antike;
3. die Periode des Verfalls;
4. die Periode des Aufblühens und
5. die Periode des Aufstiegs.

zu 1) Die vorhistorische Periode dauerte etwa bis zum V. Jahrhundert vor Christi Geburt. Das war die Zeit der Schaffung von Alphabeten.

zu 2) Die Periode der Antike dauerte vom IV. Jahrhundert vor Christi Geburt bis zum XI. Jahrhundert unserer Zeitrechnung. Man erforschte in dieser Zeit intensiv vorwiegend die physiologische Seite der Lauterzeugung.

zu 3) Die Periode des Verfalls dauerte vom XI. bis zum XVI. Jahrhundert. Diese Zeit zeichnete sich durch eine Stagnation in allen Lebensbereichen der menschlichen Tätigkeit aus, und Phonetik bildete hierbei keine Ausnahme.

zu 4) Die Periode des Aufblühens dauerte vom XVI. bis zum XIX. Jahrhundert. Die Wissenschaftler erforschten intensiv die physiologische und akustische Seite der Lautbildung (L. Vinci - Kehlkopfbeschreibung und Funktionen des Kehlkopfes; Fabrizio - Beschreibung der Stimmbänder).

zu 5) Die letzte Periode, die Periode des Aufstiegs, begann im XIX. Jahrhundert und dauert bis heute an. Die Haupterrungenschaften im Bereich der Phonetik dieser Zeit sind

- Entstehung der experimentellen Phonetik. Als ihr Begründer gilt Rousselot. Er gründete als erster ein phonetisches Labor in Paris. Seine Schüler Panconcelli Calzia und Menzerath gründeten ein phonetisches Labor in Hamburg (es wird z. Zt. von Otto von Essen geleitet). In Rußland gilt als Begründer der experimentellen Phonetik Bogorodizkij. Seine Schüler W.A.Artjomow gründete ein phonetisches Labor am Maurice-Thaureze-Institut (heute: die linguistische Universität), L.W.Stscherba - in Leningrad (S.Petersburg), A.A.Reformazkij - an der Moskauer Universität. Derzeit gibt es phonetische Labors in Minsk, Kiew, N.Nowgorod, Irkutsk.
- Entstehung der Phonologie, die sich mit der funktionellen Seite der Laute befaßt.
- Entstehung der Kommunikationstheorie. Früher interessierte man sich nur für "expedient" (Sender), aber der Gesprächspartner ("perzeptient", Empfänger) soll doch dabei nicht ausgeschlossen werden.
- Erforschung von paraphonetischen Erscheinungen: Gesten, Mimik etc.

FORSCHUNGSRICHTUNGEN DER PHONETIK

Es gibt derzeit vier wichtige Forschungsrichtungen im Bereich der Phonetik:

- die artikulatorisch-physiologische Erforschung (das Untersuchungsobjekt ist der Sprecher);
- die psychophysiologische Erforschung (das Untersuchungsobjekt ist der Hörer);
- die physikalisch-akustische Erforschung der Lautbildung (das Untersuchungsobjekt sind die materiellen phonetischen Erscheinungen im Nachrichtenkanal);
- die funktionelle (linguistische) Erforschung der Laute.

Mit der Erforschung der Lautmittel der Sprache aus anatomischer und physiologischer Sicht befaßt sich die genetische Phonetik (Motorphonetik). Sie untersucht die Hervorbringung der Laute und die Bewegungsart der menschlichen Sprechorgane beim Sprechen. Mit anderen Worten, sie beschreibt die Artikulationsbasis (AB) der Sprache. Man versteht unter der AB die Sprechbereitschaftslage der Sprechorgane vor dem Sprechen und die Bewegungsart der Sprechorgane beim Sprechen. Man nennt die deutsche Sprechbereitschaftslage "Schmeckstellung":

- die Lippen sind etwas vorgestülpt;
- gerundet und von den Zähnen abgehoben;
- die Zungenmasse ist etwas vorverlagert und die Vorderzunge befindet sich im Kontakt mit den unteren Frontzähnen;
- der Mund ist leicht geöffnet. Im Ganzen gesehen sind für die deutsche phonetische Basis die Merkmale wie folgt kennzeichnend:
- Vorverlagerung des Zungenkörpers;
- lockere Kontaktstellung der Vorderzunge mit den unteren Schneidezähnen;
- aktive Lippentätigkeit mit dem Trend zum Vorstülpen und Runden;
- größere Kieferöffnungsweite;
- stärkere Muskelspannung und stärkerer Atemdruck (die deutsche Sprache ist die Sprache mit "überschüssiger Energie");
- tiefere Kehlkopfstellung;
- "Stakkato"-Rhythmus der Rede.

Die psychophysiologische Erforschung der Lautmittel beruht auf der Informationstheorie, welche den Kommunikationsvorgang folgenderweise darstellt (nach Shannon)

Der Weg der zu übermittelnden Nachricht heißt Kanal. Man unterscheidet den akustischen und optischen Kanal. Zum optischen Kanal gehören Mimik, Gesten, Schrift etc. Die Phonetik erforscht Kodierung (Erschließung psychischer und physiologischer Mechanismen des

Sprechvorgangs), Dekodierung (Erschließung des Auffassens der Laute als akustischer Erscheinungen).

Die Lautmittel aus physikalisch-akustischer Sicht erforscht die physikalisch-akustische Phonetik. Sie betrachtet die Sprachlaute als eine Art Luftschwingungen, die sich durch bestimmte Frequenzen, Perioden, Amplituden etc. kennzeichnen. Dies erfolgt nicht subjektiv (auditiv), sondern mit Hilfe von verschiedenen technischen Geräten.

Die wichtigsten Begriffe, mit denen die physikalisch-akustische Phonetik operiert, sind:

- Tonhöhe. Sie hängt von Frequenz ab. Je mehr ist die Schwingungsfrequenz, um so höher ist die Tonhöhe. Die Frequenz wird in Herz gemessen. Ein Herz heißt eine Luftschwingung pro Sekunde. Das menschliche Ohr nimmt die Frequenzen von 16 bis 20 000 Herz wahr. Die Klänge haben periodische Schwingungen, die Geräusche - nicht.
- Tonstärke. Sie hängt von der Amplitude ab. Die Amplitude heißt anders die Schwingungsweite. Je größer ist die Amplitude, um so stärker ist der Laut. Die Tonstärke wird in Dezibell gemessen.
- Klangfarbe. Die Klangfarbe hängt von den Zusatzfrequenzen ab.
- Tondauer.
- Formanten (vgl. "formen"). Man versteht unter den Formanten eines Lautes die Frequenzbereiche, bedingt durch Resonanzräume im Mundapparat, dank denen der Laut als solcher zustandekommt. Man unterscheidet vorwiegend folgende Formantenbereiche: Kehlkopf, Mundraum, Mundvorhof, Nasenraum. Die Gesamtheit von allen Formantenbereichen ergibt ein Spektrum des Sprachlautes. Ein reales Bild des Spektrums eines Sprachlautes, das mit Hilfe des Spektrographen gewonnen wird, heißt ein Spektrogramm.

Die Phonologie erforscht die Funktionen der Sprachlaute. Ihre Aufgabe ist es, sie zu bewerten, zu klassifizieren und letztendlich ein Phonemsystem aufzubauen.

3. ZWEIGE DER PHONETIK

Man unterscheidet im ganzen die folgenden Zweige der Phonetik:

Die allgemeine Phonetik untersucht die Möglichkeiten der Lautbildung in allen Sprachen, d.h. phonologische, soziale, kombinatorische, akustische und sonstige Aspekte der Lautbildung (siehe z.B. Л.Р. Зиндер. *Общая фонетика*, М., 1979).

Die beschreibende (synchronische) Phonetik beschreibt den Lautbestand und die prosodischen Mittel einer Sprache in ihrem gegenwärtigen Zustand (Phonemsystem, phonetische Basis, Betonung, Intonation etc. Die historische (diachronische) Phonetik befaßt sich mit der Entwicklung des phonetischen und phonologischen Systems der Sprache im Laufe ihrer geschichtlichen Entwicklung).

Die vergleichende (komparative) Phonetik kann synchronisch und diachronisch sein. Sie vergleicht die Lautsysteme von verschiedenen Sprachen. Der Vergleich wird besonders häufig im Phonetikunterricht angewandt (siehe z.B. Щербя Л.В.

Die angewandte Phonetik ist eine Hilfswissenschaft für viele Gebiete: für Fremdsprachenunterricht, Logopädie, Sprachheilpädagogik, Gesangunterricht etc.

Die experimentelle Phonetik ist eigentlich keine selbständige Disziplin, sondern eine Methode. Man kann noch einen Zweig der Phonetik nennen: Paraphonetik, die sich mit paralinguistischen phonetischen Erscheinungen befaßt: Gestik, Mimik etc., die das Sprechen begleiten.

4. PHONETISCHE EINHEITEN

Man unterscheidet in der Phonetik zwei Arten von phonetischen Einheiten: segmentale (inherente, innere, lineale) und suprasegmentale (prosodische, äußere).

Diese Einteilung erfolgt aufgrund ihrer Funktion. Die segmentalen phonetischen Einheiten (Laute, Silben, Texte) üben vorwiegend die distinktive (unterscheidende) Funktion aus und die suprasegmentalen (Betonung, Intonation) - die gipfelbildende Funktion. Die ersten sind differenzierend, unterscheidend: z.B. lang-kurz, geschlossen-offen, gespannt-ungespannt etc., und die

zweiten sind kontrastiv, z.B. kürzer-länger, höher-tiefer etc. Die prosodischen Merkmale üben eine organisierende (gestaltende) Funktion aus: sie vereinigen (integrieren) oder trennen. Die segmentalen phonetischen Einheiten kennzeichnen sich durch ihre Reihenfolge (syntagmatisch) und die suprasegmentalen - durch ihre Dauer (протяжённость), wobei ihre Dauer nicht mit der der inherenten Merkmale zusammenfällt (paradigmatisch).

Je nach der Art von phonetischen Einheiten, die behandelt werden, unterscheidet man innerhalb der Phonologie zwei Unterdisziplinen: Phonematik und Prosodik.

5. FORSCHUNGSMETHODEN DER PHONETIK

Zu den wichtigsten Forschungsmethoden, derer sich Phonetik als selbständige linguistische Wissenschaft bedient, gehören folgende:

- 1) Subjektive Beobachtung (auditive und visuelle);
- 2) Instrumentale Erforschung (mit Hilfe von technischen Geräten: Robotern, Röntgenfilmen und Röntgenbildern, Spektrographen, Kymographen, Oszillographen, Computern etc.);
- 3) Distribution. Man versteht unter der Distribution die Summe aller Umgebungen (aller Kontexte), in denen ein sprachliches Element vorkommen kann. Die Erfinder sind die amerikanischen Deskriptivisten K.L.Hike, Z.S. Harries und andere;
- 4) Statistische Methoden;
- 5) Vergleichende Methoden.

Im Fremdsprachenunterricht werden vorwiegend zwei phonetische Methoden angewandt: imitative (bei der Arbeit mit den Schülern der Unterklassen) und analytisch-synthetische (bei der Arbeit mit Erwachsenen).

DER DEUTSCHE VOKALISMUS

Дисципліна: теоретична фонетика німецької мови

Вид лекції: тематична

Дидактичні цілі:

Навчальні: надати студентам вміння, використовувати теоретичні знання з курсу теоретичної фонетики німецької мови при аналізі мовного матеріалу та навички самостійного філологічного дослідження, підвищувати професійний рівень студентів-філологів.

Розвиваючі: сприяти розвитку у студентів вмінь та навичок при дослідженні конкретного теоретичного матеріалу.

Виховні: формувати у студентів наукову базу для роботи з емпіричним матеріалом, ставити завдання розвитку таких якостей як ініціативність, творчий підхід до навчання.

Міжпредметні та міждисциплінарні зв'язки: теоретична граматики німецької мови, лексикологія німецької мови, практична граматики німецької мови, практична фонетика німецької мови, практична фонетика англійської мови

Основні поняття: Vokalismus, Vokalphonem, phonetische Einheiten, Qualität der Laute, Quantität der Laute.

Навчально-методичне забезпечення інтерактивної лекції: мультимедійний проектор, ноутбук.

Gliederung:

1. Unterschiede zwischen Vokalen und Konsonanten
2. Phonembestand des Vokalsystems
3. Phonologisch- wesentliche Merkmale der deutschen Vokalphoneme
4. Varianten der deutschen Vokalphoneme
5. Strittige Fragen innerhalb des deutschen Vokalismus

Literaturverzeichnis:

1. Стеріополо О.В. Теоретичні засади фонетики німецької мови / О. В. Стеріополо. – Вінниця: Нова книга, 2002. – 318 с.
2. Зиндер Л.Р. Общая фонетика. М., 1979.
3. Duden. Aussprachewörterbuch. Wörterbuch der deutschen Standardausprache. Mannheim, 1990.
4. Zacher O. Deutsche Phonetik. L., 1969.

In dieser Vorlesung werden die Fragen wie folgt behandelt: Unterschiede zwischen Vokalen und Konsonanten, Phonembestand des Vokalsystems, phonologisch-wesentliche Merkmale der deutschen Vokalphoneme, Varianten der deutschen Vokalphoneme, strittige Fragen innerhalb des deutschen Vokalismus.

1. UNTERSCHIEDE ZWISCHEN VOKALEN UND KONSONANTEN

Die Grenze zwischen Vokalen (Selbstlauten) und Konsonanten (Mitlauten) ist nicht immer eindeutig. Die Einteilung der Phoneme in Vokale und Konsonanten erfolgt in der Regel nachfolgenden Kriterien:

1. Die Vokale sind Silbenträger und die Konsonanten sind keine. Eine Ausnahme bilden aber die Sonanten, vgl. machen, sagen;
2. Die Vokale sind Öffnungslaute und die Konsonanten sind Hemmungslaute (Verschluß- oder Engelaute). Eine Ausnahme bildet aber /h/;
3. Die Vokale sind Stimmlaute und die Konsonanten sind Geräuschlaute. Eine Ausnahme bilden aber die Sonanten.

2. PHONEMBESTAND DES VOKALSYSTEMS

In der deutschen Sprache gibt es etwa dreimal so viel Vokalphoneme im Vergleich zum Russischen: 15-16 - im Deutschen und 5-6 - im Russischen. Dies geht darauf zurück, daß den deutschen Vokalen solche phonologisch-wesentlichen Merkmale zugrundeliegen, die der russischen Sprache vollkommen fremd sind, z.B. Quantität, Qualität.

Die Vokale werden entweder in Form eines Dreiecks (vorgeschlagen 1781 von Ch.F.Hellwag) oder in Form eines Trapezes (angenommen 1925 auf der Kopenhagener Phonetischen Konferenz), vgl.

LANGE VOKALE			KURZE VOKALE			DIPHTHONGE		
/i:/	/y:/	/u:/	/i/	/y/	u/	ai/	au/	oi/
/e:/	/ö:/	/o/	E/	/oe/	o/		a:/	
	/ɛ:/			/a/				

3. PHONOLOGISCH-WESENTLICHE MERKMALE DER DEUTSCHEN VOKALPHONEME

Den deutschen Vokalphonemen liegen folgende phonologisch-wesentliche Merkmale modalen Art zugrunde:

1. Unterschied nach der Zungenlage (nach der Reihenzugehörigkeit). Nach diesem Merkmal zerfallen die Vokalphoneme in die Vokale der vorderen, mittleren und hinteren Reihe. Im Unterschied zum Russischen sind die deutschen Vokale aller drei Reihen vorverlagert;
2. Unterschied nach der Zungenhebung. Nach diesem Merkmal zerfallen alle deutschen langen Vokale in vier Gruppen: Vokale der tiefen, mitteltiefen, mittelhohen und hohen Zungenhebungsstufe und die kurzen Vokale - in drei Gruppen: tief, mitteltief und hoch. Die russischen Vokale zerfallen in drei Gruppen - tief, mittelhoch und hoch;

3. Unterschied nach der Lippenbeteiligung. Nach diesem Merkmal zerfallen alle deutschen Vokalphoneme in zwei Gruppen: in labialisierte und nichtlabialisierte. Im Unterschied zum Russischen bezieht sich dieses Merkmal nicht nur auf die Vokale der hinteren Reihe, sondern auch auf die der vorderen Reihe, vgl., z.B.: /y:/ /y/ ;
4. Unterschied nach der Quantität. Nach diesem Merkmal zerfallen alle deutschen Vokalphoneme in lange (enge, "dehnbare" – nach N.S.Trubezkoj) und kurze (weite, nicht dehnbare) Vokale. Die langen Vokale sind gespannt, die kurzen - ungespannt. Dieses Merkmal ist den russischen Vokalphonemen fremd.
5. Das Merkmal der Quantität ist in der deutschen Sprache aufs engste mit dem der Qualität verbunden: die langen Vokale sind mit wenigen Ausnahmen geschlossen und die kurzen – offen. Dieses Merkmal ist den russischen Vokalphonemen ebenfalls fremd;
6. Unterschied nach der Stabilität: Monophthonge (mit stabiler Artikulation) und Diphthonge (mit gleitender Artikulation). Die russischen Vokalphoneme werden mit instabiler Artikulation gesprochen, obwohl sie keine regelrechten Diphthonge bilden;
7. Unterschied nach der Lage des Gaumensegels: orale (beim gehobenen Gaumensegel) und nasale Vokale (beim gesenkten Gaumensegel).

4. VARIANTEN DER DEUTSCHEN VOKALPHONEME

Die deutschen Vokalphoneme weisen im Sprechkontinuum die Varianten wie folgt auf:

1. Positionsgebundene Varianten mit Neueinsatz (im Anlaut des Wortes und des Morphems) und die ohne Einsatz (im In- und Auslaut), vgl.: offen und hoffen;
2. Lange (in betonten Silben) und halblange positionsgebundene Varianten (in unbetonten Silben). Die halblangen Varianten behalten dabei ihre Qualität bei, vgl. Politik und Politiker, Atom und atomar. Die langen Vokale haben auch ihre kurzen Varianten in der Regel in den Fremdwörtern, z.B. Lokomotive.
3. Kurze Vokale /i,u,o/ haben positionsgebundene überkurzen Varianten, vgl.: Familie, Januar, Voile;
4. Kurze Vokale können vor dem R-Laut ihre langen Varianten haben, aber sie behalten dabei ihre Qualität bei, vgl. morgen, wird, lernen.

5. STRITTIGE FRAGEN INNERHALB DES DEUTSCHEN VOKALISMUS

Zu den strittigen Fragen innerhalb des deutschen Vokalismus gehören:

1. das Verhältnis zwischen Quantität und Qualität;
2. das Problem der Diphthonge;
3. das Problem des Schwa-Lautes;
4. das Problem des langen offenen "E";
5. das Problem der a-Laute.

zu 1) Bekanntlich sind die deutschen langen Vokale geschlossen und die kurzen - offen. Das Merkmal der Quantität ist aber instabil: die langen Vokale werden recht oft kurz, und die kurzen - lang gesprochen, wobei die Qualität der Vokale kaum verletzt wird. Daher drängt sich die Frage auf - welches von diesen beiden Merkmalen ausschlaggebend ist für die Identifizierung der langen und kurzen Vokalen. Die meisten Sprachforscher sind der Auffassung, daß bei der Identifizierung von langen und kurzen Vokalen das Merkmal der Qualität im Vergleich zum Merkmal der Quantität eine führende Rolle spielt.

zu 2) Das Problem der deutschen Diphthonge besteht darin, ob sie selbständige Phoneme oder Phonemfolgen sind. Im Sprachusus werden die deutschen Diphthonge bekanntlich recht unterschiedlich realisiert, was in der phonetischen Umschrift seinen Niederschlag findet, vgl.:

Also, bei Siebs sind die deutschen Diphthonge selbständige Phoneme zusammengesetzter Natur

mit gleitender Artikulation, denn sie lassen sich nicht in selbständige Bestandteile mit einem Phonemwert zerlegen. Bei Wängler und teilweise bei Vietor lassen sich die deutschen Diphthonge in Glieder mit einem Phonemwert zerlegen, daher sind sie als Phonemfolgen zu betrachten. Welche Lösung ist richtig? Die russischen Germanisten ziehen die erste Lösung vor, die ausländischen – die zweite.

zu 3) Bei näherer Betrachtung des deutschen Schwa-Lautes tauchen folgende Fragen auf: 1. Ist der Schwa-Laut ein selbständiges Phonem oder eine Phonemvariante? 2. Wenn der Schwa-Laut eine Variante ist, so stellt sich die Frage ein – zu welchem Phonem ist diese Variante zu zählen? Die meisten Sprachforscher sind der Auffassung, der deutsche Schwa-Laut besitze keinen Phonemwert, weil, erstens, er in manchen Positionen überhaupt nicht realisiert wird (vgl. sagen) und, zweitens, sein artikulatorisch-akustisches Bild ist je nach seiner Position in der Lautgestalt der Wörter und Morpheme recht unterschiedlich, vgl. sage und schöne. Zugleich betrachten manche Linguisten den deutschen Schwa-Laut als selbständiges Phonem, weil er eine distinktive Funktion ausüben kann, vgl. Recht und Rechte, Reck und Recke.

Viele Germanisten betrachten den deutschen Schwa-Laut als eine Phonemvariante. Aber zu welchem Phonem sollen wir ihn in diesem Fall zählen? Diesbezüglich gibt es recht unterschiedliche Meinungen. Sinder und Strojewa glauben, er sei eine Variante des kurzen offenen "e" in den unbetonten Silben, die anderen - er sei eine Variante des langen geschlossenen /e:/ (Adamus). O.Zacher schlägt vor, zwei Schwa-Laute zu unterscheiden: einen halblangen in den offenen Silben (z.B. gute, Tische) und einen kurzen in den geschlossenen Silben (z.B. raten). Also, Zacher schlägt eine komplexe Lösung dieses Problems vor, wenn alle übrigen nur eine Teillösung sind. Es gibt auch noch eine Meinung, der Schwa-Laut sei eine Variante von allen Vokalen (Hutterer). Aber diese Meinung ist heutzutage abzulehnen, denn der Schwa-Laut ist die Variante von allen deutschen Vokalen aus historischer Sicht.

Es ist nicht ausgeschlossen, daß der deutsche Schwa-Laut sich auf dem Wege zu einem selbständigen Phonem ist, wie es im Englischen schon Realität geworden ist. Dort ist der Schwa-Laut in den unbetonten Silben verschwunden und kommt nur in betonten Silben vor, vgl. bird, first, heard.

zu 4) Das lange offene "e" verletzt das Prinzip der Symmetrie im System der deutschen Vokalphoneme. Das, was im System aber asymmetrisch ist, wird mit der Zeit aus der Sprache allmählich verdrängt. Diesen Weg beschreitet auch das lange offene "e". Dieser Laut wird im Sprachusus ziemlich konsequent durch das lange geschlossene "e" ersetzt. So werden dadurch die Substantive "Bären" und "Beeren" zu Homonymen. Der Phonemstatus des langen offenen "e" wird im allgemeinen künstlich durch Fernsehen, Rundfunk und Schule aufrechterhalten.

zu 5) Bei näherer Betrachtung der deutschen a-Laute stellen sich die Fragen ein:

- zu welcher Reihe gehören diese Vokale
- ob diese beiden Laute sich nach dem Merkmal der Qualität unterscheiden.

Was die erste Frage anbetrifft, so zählen manche Sprachforscher das kurze /a/ zu den Vokalen der vorderen Reihe und das lange /a:/ - zu den Vokalen der hinteren Reihe. Die meisten jüngeren Germanisten sind aber der Auffassung, die beiden Laute seien die Vokale der mittleren Reihe. Was die Qualität der a-Laute angeht, so ist die Meinung der meisten Sprachforscher ziemlich eindeutig: den beiden Lauten wohnt keine Qualität inne, denn die beiden Laute werden mit weiter Mundöffnung gesprochen, wobei das kurze /a/ sogar mit weiterer Mundöffnung gesprochen wird als das lange "a", was zu dem System der deutschen Vokale im Widerspruch steht.

DER DEUTSCHE KONSONANTISMUS

Дисципліна: теоретична фонетика німецької мови

Вид лекцій: тематична

Дидактичні цілі:

Навчальні: надати студентам вміння, використовувати теоретичні знання з курсу теоретичної фонетики німецької мови при аналізі мовного матеріалу та навички самостійного філологічного дослідження, підвищувати професійний рівень студентів-філологів.

Розвиваючі: сприяти розвитку у студентів вмінь та навичок при дослідженні конкретного теоретичного матеріалу.

Виховні: формувати у студентів наукову базу для роботи з емпіричним матеріалом, ставить завдання розвитку таких якостей як ініціативність, творчий підхід до навчання.

Міжпредметні та міждисциплінарні зв'язки: теоретична граматики німецької мови, лексикологія німецької мови, практична граматики німецької мови, практична фонетика німецької мови, практична фонетика англійської мови

Основні поняття: Artikulationsart, Konsonantismus, Konsonantenphonem, phonetische Einheiten, Qualität der Laute, Quantität der Laute.

Навчально-методичне забезпечення інтерактивної лекції: мультимедійний проектор, ноутбук.

Gliederung:

1. Phonembestand des deutschen Konsonantensystems
2. Phonologisch- wesentliche Merkmale der deutschen Konsonantenphoneme
3. Varianten der deutschen Konsonantenphoneme
4. Strittige Fragen innerhalb des deutschen Konsonantismus

Literaturverzeichnis:

1. Стеріополо О.В. Теоретичні засади фонетики німецької мови / О. В. Стеріополо. – Вінниця: Нова книга, 2002. – 318 с.
2. Зиндер Л.Р. Общая фонетика. М., 1979.
4. Duden. Aussprachewörterbuch. Wörterbuch der deutschen Standardaussprache. Mannheim, 1990.
5. Zacher O. Deutsche Phonetik. L., 1969.

In dieser Vorlesung werden die Fragen wie folgt behandelt: Phonembestand des Konsonantensystems, phonologisch-wesentliche Merkmale der deutschen Konsonantenphoneme, Varianten der deutschen Konsonantenphoneme, strittige Fragen innerhalb des deutschen Konsonantismus.

1. PHONEMBESTAND DES DEUTSCHEN KONSONANTENSYSTEMS

Das ukrainische Konsonantensystem ist reicher als das deutsche (im Ukrainischen gibt es etwa 34 Konsonantenphoneme und im Deutschen – 20 plus drei Affrikaten. Diese Tatsache ist vor allem darauf zurückzuführen, daß die deutsche Sprache im Vergleich zum Russischen keine Palatalität kennt. Im Russischen werden etwa 50 ü aller konsonanten palatalisiert. Dafür gibt es im Deutschen etwa dreimal so viel Vokalphoneme, die in deutscher Sprache größere Rolle bei der Bildung der Wurzelmorpheme spielen: die meisten deutschen Wurzelmorpheme sind einsilbig und die russischen - mehrsilbig. Also, im Russischen sind die Konsonanten mehr belastet, als die Vokale. Im Russischen sieht das Bild diesbezüglich entgegengesetzt aus. Das alles wirkt sich letztendlich auf die Anzahl der Konsonantenphoneme aus.

Nach der Artikulationsart zerfällt das Untersystem der deutschen Konsonantenphoneme in folgende Gruppierungen: Einteilung der deutschen Konsonantenphoneme nach der Artikulationsstelle
Einteilung der deutschen Konsonantenphoneme nach dem artikulierten Organ

Universelle dichotomische Einteilung (Begründer sind R.Jakobson, G.M.Fant, M.Halle) Diese universelle Einteilung gilt auch für die Vokalphoneme.

2. PHONOLOGISCH-WESENTLICHE MERKMALE DER DEUTSCHEN KONSONANTENPHONEME

A. Modale ph.w. Merkmale:

- 1) Unterschied zwischen Geräusch und Stimmton. Nach diesem Merkmal zerfallen alle Konsonantenphoneme in Geräuschphoneme und sonore Phoneme (Sonanten, Klinger). Bei der Bildung der GPh überlagert das Geräusch und bei der Bildung der Sonanten – der Stimmton.
- 2) Unterschied nach der Art der Hindernisbildung. Nach diesem Merkmal unterscheidet man Verschuß- und Engephoneme.
- 3) Unterschied nach der Stimmbeteiligung. Nach diesem Merkmal zerfallen alle deutschen Konsonanten in stimmhafte und stimmlose Phoneme. Im Unterschied zum Russischen sind die deutschen stimmhaften Konsonanten höchstens halbstimmhaft.
- 4) Das Merkmal der Stimmbeteiligung ist im Deutschen aufs engste mit dem Merkmal des Spannungsgrades verbunden. Die deutschen stimmhaften Konsonanten sind ungespannt (lenes) und die stimmlosen - gespannt (fortes). Im Russischen sieht das Bild entgegengesetzt aus.
- 5) Unterschied nach der Beteiligung des Gaumensegels: orale und nasale Phoneme.
- 6) Unterschied nach der Kontinuität: kontinuierlich (z.B. "l") und diskontinuierlich (z.B. "r").

Lokale phonologisch-wesentliche Merkmale:

- 1) Labialität
- 2) Labiodentalität
- 3) Alveolarität
- 4) Palatalität
- 5) Uvularität
- 6) Faringalität

Das Phonem "sch" hat zwei lokale Merkmale – Alveolarität und Palatalität und ein modales ph.w. Merkmal – "sch" ist labialisiert.

Das Phonem /h/ hat streng gesagt kein lokales Merkmal: isoliert wird es im Kehlkopf gesprochen, sonst wird seine Erzeugung den Nachbarlauten angepasst.

3. VARIANTEN VON DEN DEUTSCHEN KONSONANTENPHONEME

Die deutschen Konsonantenphoneme weisen im Sprechkontinuum die Varianten wie folgt auf:

- 1) Stimmhafte Phoneme haben im Auslaut ihre stellungsbedingten stimmlosen Varianten, vgl. sagen – sagt;
- 2) Stimmlose Phoneme /p,t,k/ haben in bestimmten Positionen ihre stellungsbedingten aspirierten und nicht aspirierten Varianten, vgl. Tasche, aber stehen;
- 3) Das Phonem /j/ hat seine positionsgebundene Variante das überkurze /i/, vgl. Familie, Serviette;
- 4) Das Phonem /r/ hat drei fakultative (freie) Varianten - das Zungenspitzen-R, das Zäpfchen-R, das frikative Reibe-R und zwei positionsgebundene Varianten - das konsonantische R und das vokalisierte (aufgelöste) R, vgl.: rot und werden;
- 5) Die Sonanten /m,n,l,n/ haben ihre positionsgebundenen silbischen Varianten, vgl. sieben, lesen, Gabel, sagen. Manche Germanisten halten die Laute /x/ und /c/ für stellungsbedingte Varianten, vgl. echt aber acht.

4. STRITTIGE FRAGEN INNERHALB DES DEUTSCHEN KONSONANTISMUS

Zu den strittigen Fragen innerhalb des deutschen Konsonantismus gehören:

- 1) das Verhältnis zwischen Stimmbeteiligung und Spannungsgrad (Artikulationsstärke);

- 2) das Problem der Affrikaten;
- 3) das Problem des Ich- und Ach-Lautes;
- 4) das Problem des Ang-Lautes.

Zu 1) Das Problem des Verhältnisses zwischen Stimmbeteiligung und Spannungsgrad ist dem zwischen Quantität und Qualität der Vokale identisch. Bekanntlich werden im Deutschen besonders im Süden des Landes die stimmhaften Konsonanten für das russische Ohr praktisch stimmlos gesprochen. Die deutschen stimmhaften Konsonanten sind schwach (lenes), "weich", ungespannt, die stimmlosen dagegen sind stark (fortes), "hart", gespannt. Wenn das Merkmal der Stimmbeteiligung relativ ist, so ist das Merkmal des Spannungsgrades absolut. Daher sind derzeit die meisten Germanisten der Auffassung, daß bei der Identifizierung der stimmhaften und stimmlosen Konsonanten nicht das Merkmal der Stimmbeteiligung, sondern das des Spannungsgrades ausschlaggebend ist. Aber diese Frage bleibt bis jetzt wenig erforscht.

Zu 2) Das Problem der deutschen Affrikaten ist dem der deutschen Diphthonge identisch. Die Frage steht so, ob sie selbständige Phoneme mit gleitender Artikulation oder Phonemfolgen sind. Im letzten Fall soll man die deutschen Affrikaten als Verbindungen von einem Verschuß- und Engekonsonanten betrachten.

Die Affrikate "tsch" stellt zweifelsohne eine Phonemfolge, d.h. eine zweiphonemige Gruppe dar. Aus historischer Sicht ist sie eine Stellungsaffrikate, vgl. z.B. die Geschichte des Wortes "deutsch": ahd. diutisc, mhd. diutesch /dy:.../ oder diutsch. Also, die Laute "t" und "sch" kamen nebeneinander, nachdem der Murrevokal ausgefallen war.

Bei den Affrikaten /pf/ und /ts/ sieht das Bild etwas komplizierter aus. Man kann ihren stellungsbedingten Charakter nicht beweisen. Also, man sollte sie zu den selbständigen Phonemen besonderer Art zählen. Doch die Experimentalphonetiker sind der Ansicht, daß die Affrikaten /pf/ und /ts/ in solchen Wörtern wie -Zahn-, -kurz-, -Apfel- sich durch nichts von solchen Stellungsaffrikaten unterscheiden, wie in den Wörtern "Kurts (Mütze)", "Abfall". Also, es gibt auch Beweise dafür, daß man sie auch als Phonemfolgen betrachten kann.

Zu 3) Bei der Betrachtung des Ich- und Ach-Lautes gehen die Meinungen der Germanisten auseinander. Die einen zählen sie zu den positionsgebundenen Varianten ein und desselben Phonems, weil der Ich-Laut vor und nach den Vokalen der vorderen Reihe gesprochen wird und der Ach-Laut - nach den Vokalen der hinteren Reihe, vgl. acht und echt. Zugleich gibt es die Meinung, daß diese Laute doch als verschiedene Phoneme gelten sollen (siehe z.B. Rajewskij). Erstens, sie korrelieren mit verschiedenen Phonemen: der Ich-Laut mit /j/, vgl. tja (tja: und tca:) und der Ach-Laut - mit dem Reibe-R, vgl. warten (vartn und vaxtn). Zweitens, der Ich- und Ach-Laut können die Wörter unterscheiden, vgl. Wicht und Wirt. Drittens, der Ich-Laut ist norddeutscher Herkunft, im Süden Deutschlands und besonders in Österreich kennt man diesen Laut nicht, dort spricht man einen leicht palatalisierten Ach-Laut.

Zu 4) Bei der Betrachtung des Ang-Lautes steht die Frage, ob dieser Laut ein selbständiges Phonem oder eine positionsgebundene Variante des Phonems /n/ ist. Prof. Rajewskij ist der Auffassung, daß in der Hochlautung der Ang-Laut sicher als selbständiges Phonem gilt, denn er übt eine differenzierende Funktion aus, vgl. Ecke, Egge, Enge; in der Lautverbindung "nk" und manchmal "ng" (in den Fremdwörtern) aber sollte man den Ang-Laut als eine stellungsbedingte Variante des Phonems /n/ betrachten, vgl. Bank, Singular. Geschichtlich entstand der Ang-Laut infolge einer assimilativen Vereinfachung aus der Lautverbindung "ng", vgl. im mhd. lang (lank).

DIE DEUTSCHE AUSSPRACHENORM

Дисципліна: теоретична фонетика німецької мови

Вид лекцій: тематична

Дидактичні цілі:

Навчальні: надати студентам вміння, використовувати теоретичні знання з курсу теоретичної фонетики німецької мови при аналізі мовного матеріалу та навички

самостійного філологічного дослідження, підвищувати професійний рівень студентів-філологів.

Розвиваючі: сприяти розвитку у студентів вмінь та навичок при дослідженні конкретного теоретичного матеріалу.

Виховні: формувати у студентів наукову базу для роботи з емпіричним матеріалом, ставить завдання розвитку таких якостей як ініціативність, творчий підхід до навчання.

Міжпредметні та міждисциплінарні зв'язки: теоретична граматики німецької мови, лексики німецької мови, практична граматики німецької мови, практична фонетика німецької мови, практична фонетика англійської мови

Основні поняття: Aussprachenorm, Sprachgemeinschaft, Bühnenaussprache, Standardaussprache, Quantität der Laute.

Навчально-методичне забезпечення інтерактивної лекції: мультимедійний проектор, ноутбук.

Gliederung:

1. Begriff der Aussprachenorm und ihre Merkmale
2. Aus der Geschichte der deutschen Aussprachenorm
3. Mängel der Siebsschen Aussprachenormen
4. Die gegenwärtigen deutschsprachigen Aussprachewörterbücher und ihre Charakteristik

Literaturverzeichnis:

1. Стеріополо О.В. Теоретичні засади фонетики німецької мови / О. В. Стеріополо. – Вінниця: Нова книга, 2002. – 318 с.
2. Зиндер Л.Р. Общая фонетика. М., 1979.
3. Duden. Aussprachewörterbuch. Wörterbuch der deutschen Standardaussprache. Mannheim, 1990.
4. Zacher O. Deutsche Phonetik. L., 1969.

In dieser Vorlesung werden die Fragen wie folgt behandelt: Begriff der Aussprachenorm und ihre Merkmale, aus der Geschichte der deutschen Aussprachenorm, Mängel der Siebsschen Aussprachenormen, die gegenwärtigen deutschsprachigen Aussprachewörterbücher und ihre Charakteristik.

1. BEGRIFF DER AUSSPRACHENORM UND IHRE MERKMALE

Die Aussprachenorm ist die geregelte Sprechfähigkeit einer Sprachgemeinschaft. Sie ist eine konkrete Erscheinungsform der Sprachnorm im allgemeinen. Die Sprachnorm ist ein gesellschaftlich festgelegter und anerkannter Gebrauch von sprachlichen Ausdrucksmitteln in der Sprechfähigkeit einer Sprachgemeinschaft.

Der Sprachnorm liegen zwei Aspekte zugrunde: der innere und der äußere. Der innere Aspekt der Sprachnorm besteht darin, daß die Norm nur jene Spracherscheinungen wählt, die das System der Sprache zuläßt. Die Spracherscheinungen, die zum System der Sprache im Widerspruch stehen, können nicht als Norm gelten. Der äußere Aspekt der Norm besteht darin, daß die ausgewählten Spracherscheinungen von der Gesellschaft unbedingt anerkannt und festgelegt (kodifiziert) werden sollen. Die Kodifizierung erfolgt in Form von Wörterbüchern, Grammatiken, Nachschlagewerken etc.

Das Problem der Norm steht besonders akut, wenn das Sprachsystem Varianten von Spracherscheinungen zuläßt. Die Norm muß sich in diesem Fall für die Sprachvariante entscheiden, die als mustergültig gelten soll.

Die Sprachnorm ist relativ stabil und gleichzeitig dynamisch. Mit der Zeit können sich die festgelegten Normen ändern (vgl. die Entwicklungsgeschichte des R-Lautes im Deutschen). Die Aussprachenorm als Teil der Sprachnorm im allgemeinen kennzeichnet sich durch die Merkmale wie folgt:

- sie ist allgemein verständlich und geläufig, d.h. wenn nicht alle Gesprächspartner sie beherrschen, so kann sie die Kommunikation erschweren;
- sie ist verbindlich (obligatorisch), d.h. niemand darf sie nach eigenem Ermessen verletzen.

2. AUS DER GESCHICHTE DER DEUTSCHEN AUSSPRACHENORM

Die Entstehung der Sprachnormen ist aufs engste mit der Entstehung der betreffenden Nation verbunden. Die Formung der deutschen Aussprachenormen weist manche Besonderheiten auf.

Erstens, in der Regel wurden in den meisten europäischen Sprachen zuerst die Aussprachenormen geregelt und erst dann die grammatischen und lexikalischen. Dies vollzog sich im allgemeinen um die Jahrhundertwende zwischen dem XVIII. und XIX. Jahrhundert. Bekanntlich war Deutschland eine längere Zeit wirtschaftlich und politisch äußerst zersplittert. Es gab kein politisches, wirtschaftliches und kulturelles Zentrum im Lande. Erst Ende des XIX. Jahrhunderts wurden in Deutschland alle Voraussetzungen für die Erarbeitung der Aussprachenormen geschaffen.

Zweitens, in den meisten europäischen Sprachen entwickelte sich die Norm auf Grund eines Dialektes. Das war meistens die Sprache der Hauptstadt. In Rußland war es die Sprache Moskaus und Petersburgs, in England - die Sprache Londons, in Frankreich - die von Paris. In Deutschland aber beruhten die Sprachnormen auf den Werken der deutschen Klassiker G.E. Lessing, F.Schiller, J.W.Goethe. Ihre Werke besaßen eine unbestrittene Sprachautorität im ganzen deutschen Sprachgebiet. Diese Autorität beruhte auf ihrem hohen ästhetischen Wert. Drittens, der deutschen Aussprachenorm wurde die Bühnensprechweise zugrundegelegt. Die Bühnenaussprache war damals relativ vereinheitlicht. Die Aufführung von klassischen Werken verlangte eine einwandfreie Aussprache. Die Schauspieler mußten dialektfrei sprechen, damit man sie überall in Deutschland verstehen konnte.

Bereits 1803 versuchte J.W.Goethe das Problem der einheitlichen Aussprache zu lösen, indem er seine berühmten "Regeln für die Schauspieler" schrieb. Dort erforderte er eine vollständig reine Aussprache, auf der Bühne dürfen keine Provinzialismen vorkommen.

Den ersten wissenschaftlichen Versuch, die deutsche Aussprache zu normen, unternahm 1885 der deutsche Phonetiker Wilhelm Viëtor. Er schrieb "Die Aussprache des Schriftdeutschen". Er begründete die Notwendigkeit der einheitlichen Aussprache und versuchte die Ausspracheregeln zu erarbeiten. Seine Aussprachenorm war die sgn. Ist-Norm, die keinen verbindlichen Charakter hatte und Aussprachevarianten zuließ. Sein Buch erlebte fünf Auflagen.

Kurz danach wurde auf Initiative von Prof. Theodor Siebs eine Kommission gegründet, die die Aufgabe hatte, die einheitlichen Ausspracheregeln auszuarbeiten. Der Kommission gehörten namhafte Schauspieler, Wissenschaftler, Lehrer, Kulturschaffende an. Bei der Aussprachenormung ging die Kommission von dem Grundsatz aus: süddeutsche (hochdeutsche) Sprachformen in der norddeutschen (niederdeutschen) Lautung, wobei nur die Sprechweise der anerkannten Schauspieler bei der Aufführung der klassischen Versdramen berücksichtigt wurde (Fernwirkung). Th.Siebs und seine Mitarbeiter untersuchten 22 Bühnen in Deutschland (Ohrenphonetik). Im Niederdeutschen unterschied man im Gegenteil zum Hochdeutschen stimmhafte und stimmlose Konsonanten, Diphthonge, labialisierte Vokale der vorderen Reihe etc. 1898 erschien das erste deutsche Aussprachewörterbuch unter dem Titel "Deutsche Bühnenaussprache". Die siebssche Aussprachenorm war die sgn. Soll-Norm, denn sie hatte einen verbindlichen, vorschreibenden Charakter und ließ praktisch keine Aussprachevarianten zu.

3. MÄNGEL DES SIEBSSCHEN AUSSPRACHEWÖRTERBUCHES

Ungeachtet dessen, daß die Herausgabe des ersten Aussprachewörterbuches von Th. Siebs eine kaum zu überschätzende Leistung war, wies dieses Wörterbuch von Anfang an gravierende Mängel auf:

- Es hat einen streng obligatorischen Charakter und ließ keine Aussprachevarianten zu;

- Die Ausgangsbasis der siebsschen Aussprachenorm war zu eng (nur die Bühnensprechweise), aber der Geltungsbereich wurde zwangsweise willkürlich auf alle anderen Lebensbereiche, darunter auf die Schule, ausgedehnt;
- Die siebssche Aussprache erfordert einen zu großen Artikulationsaufwand, was die Rede gekünstelt erscheinen läßt;
- Die siebssche Aussprachenorm steht in gewissem Widerspruch zu den phonetischen Gesetzmäßigkeiten der deutschen Sprache (sie mißachtet z.B. manche Assimilationsgesetzmäßigkeiten);
- Die siebssche Aussprachenorm führt schließlich zu einer sozialen Distanz zwischen den gebildeten Menschen und den wenig gebildeten Menschen, für die die verlangte Artikulationsartistik nicht erreichbar ist.

4. DIE GEGENWÄRTIGEN DEUTSCHSPRACHIGEN AUSSPRACHEWÖRTERBÜCHER UND IHRE CHARAKTERISTIK

Derzeit gibt es in Deutschland eine Reihe von deutschsprachigen Aussprachewörterbüchern:

- Die Aussprache des Schriftdeutschen von Wilhelm Vietor;
- Das Aussprachewörterbuch von Th.Siebs;
- Das Aussprachewörterbuch von H.Krech;
- Das Aussprachewörterbuch von U.Stötzer;
- Das Aussprachewörterbuch von Max Mangold.

Das Werk "Die Aussprache des Schriftdeutschen" (Leipzig 1885) von W. Vietor gilt bis heute in Deutschland. Es erlebte insgesamt fünf Auflagen.

Das Aussprachewörterbuch von Th.Siebs erlebte 15 Auflagen bis Anfang des Krieges und vier Auflagen nach dem Krieg. Dabei wurde der Titel des Wörterbuchs mehrmals geändert: "Deutsche Bühnenaussprache" → "Deutsche Bühnenaussprache" mit dem Untertitel "Hochsprache" → "Hochsprache" mit dem Untertitel "Bühnenaussprache". Die letzte 19. Auflage trägt den Titel "Deutsche Aussprache: Reine und gemäßigte Hochlautung mit Ausspracheregeln" (1969). Es wird schon keine Bühnenaussprache mehr proklamiert, sondern "gemäßigte Hochlautung".

In der Ex-DDR wurden zwei Aussprachewörterbücher herausgegeben:

- Wörterbuch der deutschen Aussprache und
- Großes Wörterbuch der deutschen Aussprache.

"Das Wörterbuch der deutschen Aussprache" erschien unter Leitung von Hans Krech erstmalig 1964. Es erlebte vier Auflagen mit Verbesserungen. 1982 erscheint "Großes Wörterbuch der deutschen Aussprache" von Eva-Maria Krech.

Außerdem wurde dreimal das Duden-Aussprachewörterbuch von Max Mangold herausgegeben. Die letzte eine völlig neue Auflage erschien 1990 (Duden. Aussprachewörterbuch: Wörterbuch der deutschen Standardaussprache).

In den letzten 15-20 Jahren ist der Trend zu einer Liberalisierung der Aussprachenormen zu verzeichnen. Die letzten Aussprachewörterbücher von Krech und Mangold haben sich von "allgemeiner deutscher Hochlautung" distanziert. Anstatt der "elitären Hochlautung" proklamieren sie schon die sgn. Standardaussprache, die im Grunde genommen keinen verbindlichen Charakter hat, Aussprachevarianten zuläßt und für alle Menschen zugänglich ist. Es geht vorwiegend um die Sprechweise der Rundfunk- und Fernsehsprecher beim Lesen von Nachrichten und Kommentaren. Ihre Rede zeichnet sich durch einen größeren Grad der Natürlichkeit aus, als die Rede der Künstler auf der Bühne.

Die Gegenwartsaussprachewörterbücher haben anhand zahlreicher experimenteller und theoretischer Untersuchungen endlich Regeln aufgesetzt, die die bis jetzt strittigen phonetischen Erscheinungen betreffen:

- die vokalische und konsonantische Realisation des R-Lautes;
- die Realisation des Schwa-Lautes;
- Aspiration von stimmlosen Konsonanten *p,t,k*;
- Assimilation von stimmhaften Konsonanten nach der Stimmlosigkeit;
- Aussprachevariationen je nach dem Redestil.

In Österreich und in der Schweiz gelten im allgemeinen bis jetzt die Siebsschen Aussprachenormen mit manchen Abweichungen, die im "österreichischen Beiblatt zu Siebs" und in der "Aussprache des Hochdeutschen in der Schweiz" kodifiziert sind. Diesbezüglich kann man mit gewissem Recht behaupten, daß die deutsche Schweiz und Österreich ihre eigenen nationalen Aussprachenormen entwickelt haben.

DIE DEUTSCHE INTONATION

Дисципліна: теоретична фонетика німецької мови

Вид лекції: тематична

Дидактичні цілі:

Навчальні: надати студентам вміння, використовувати теоретичні знання з курсу теоретичної фонетики німецької мови при аналізі мовного матеріалу та навички самостійного філологічного дослідження, підвищувати професійний рівень студентів-філологів.

Розвиваючі: сприяти розвитку у студентів вмінь та навичок при дослідженні конкретного теоретичного матеріалу.

Виховні: формувати у студентів наукову базу для роботи з емпіричним матеріалом, ставить завдання розвитку таких якостей як ініціативність, творчий підхід до навчання.

Міжпредметні та міждисциплінарні зв'язки: теоретична граматики німецької мови, лексикологія німецької мови, практична граматики німецької мови, практична фонетика німецької мови, практична фонетика англійської мови

Основні поняття: Intonation, Tonführung, progrediente Melodie, interrogative Melodie, Betonung, Klangfarbe.

Навчально-методичне забезпечення інтерактивної лекції: мультимедійний проектор, ноутбук.

In dieser Vorlesung werden die Fragen wie folgt behandelt: Begriff der Intonation und Wirkungssphäre der Intonation, Bestandteile der Intonation (Melodie, Akzent, Rhythmus, Tempo, Klangfarbe etc.), Funktionen der Intonation.

Gliederung:

1. Begriff der Intonation und Wirkungssphäre der Intonation
2. Bestandteile der Intonation (Melodie, Akzent, Rhythmus, Tempo, Klangfarbe etc.)
3. Funktionen der Intonation.

Literaturverzeichnis:

1. Стеріополо О.В. Теоретичні засади фонетики німецької мови / О. В. Стеріополо. – Вінниця: Нова книга, 2002. – 318 с.
2. Зиндер Л.Р. Общая фонетика. М., 1979.
3. Duden. Aussprachewörterbuch. Wörterbuch der deutschen Standardaussprache. Mannheim, 1990.
4. Zacher O. Deutsche Phonetik. L., 1969.

1. BEGRIFF DER INTONATION UND WIRKUNGSSPHÄRE DER INTONATION

Prof. L.R.Sinder schlägt vor, nicht über die distinktive Funktion der Betonung zu sprechen, sondern über die wortidentifizierende. In diesem Fall trifft diese Funktion der Betonung auf alle mehrsilbigen Wörter der Sprache zu. Sie besteht darin, daß jedes Wort die Betonung unbedingt auf einer bestimmten Silbe hat. Die willkürliche Verlagerung des Akzents auf eine andere Silbe des Wortes würde es zerstören und das Wort wird nicht identifiziert (wiedererkannt), vgl. gestrige, gering.

2. BESTANDTEILE DER INTONATION

Die ausländischen Sprachforscher verstehen öfters unter der Intonation nur (Melodie). Die inländischen Sprachforscher betrachten in der Regel die Intonation als einen komplexen Begriff: sie setzt sich aus mehreren Bestandteilen zusammen – Melodie, Betonung, Rhythmus, Pausen, Klangfarbe, Tempo.

Einer der wichtigsten Bestandteile der Intonation ist sicherlich die Melodie. Unter der Melodie versteht man Tonführung. Man unterscheidet terminale (fallende, abschließende, Tiefschluß, Kadenz), progrediente (weiterweisende, Halbschluß) und interrogative (Hochschluß, Antikadenz) Melodie. Die terminale Melodie drückt die Abgeschlossenheit des Gedankens aus und ist in der Regel für Aussagesätze, Aufforderungssätze und Fragesätze mit einem Fragewort kennzeichnend. Die deutsche terminale Melodie ist im Vorlauf relativ eben, im Vollauf - fallend und im Nachlauf - weiterhin fallend bis zum Tiefschluß. Die ukrainische terminale Melodie ist im Vorlauf in der Regel zickzackartig, im Vollauf – schleppend fallend und im Nachlauf – weiterhin fallend, aber nicht bis zum Tiefschluß. Die progrediente Melodie drückt die Nichtabgeschlossenheit des Gedankens aus und kommt in der Regel in den Eingangs- und Zwischensyntagmen vor. Die deutsche progrediente Melodie ist im Vorlauf in der Regel relativ eben, im Vollauf - fallend-steigend und im Nachlauf - eben oder leicht ansteigend bis zum Halbschluß. Die russische progrediente Melodie ist in der Regel im Vorlauf zickzackartig, im Vollauf – steigend und im Nachlauf – fallend, aber nicht bis zum Tiefschluß. Die interrogative Melodie drückt eine Frage aus und kommt in der Regel in Fragesätzen ohne Fragewort, sowie auch in Wiederholungsfragen und höflichen Fragesätzen mit einem Fragewort vor. Die deutsche interrogative Melodie ist in der Regel im Vorlauf relativ eben, im Vollauf - fallend-steigend und im Nachlauf - weiterhin steigend bis zum Hochschluß. Die russische interrogative Melodie ist in der Regel im Vorlauf zickzackartig, im Vollauf - steigend und im Nachlauf - fallend, aber nicht bis zum Tiefschluß.

Die Satzbetonung gestaltet die einzelnen Laute in Wörter, Redetakte und Phrasen. Innerhalb des Satzes kann man verschiedene Betonungen nach ihrer Stärke und ihrer Rolle unterscheiden. Aber jeder Satz hat unbedingt die logische Betonung (Phrasenbetonung) (die am stärksten betonte Silbe im Satz). Wenn der Satz mit bestimmten Gefühlen, Emotionen gesprochen wird, so spricht man über die emphatische Betonung: wun:derbar! чуде:сно!

Unter dem Rhythmus versteht man eine regelmäßige Wiederholung in einer bestimmten Reihenfolge von betonten und unbetonten Silben, Beschleunigung und Verlangsamung des Redetempos, von langen und kurzen Vokalen, Tondauer und Tonintensität etc. Der Rhythmus der Sprachen ist wenig erforscht. Man kann nur behaupten, die deutsche Sprache hat einen Stakkato-Rhythmus im Vergleich zum Legato-Rhythmus der russischen Sprache. Außerdem ist im Deutschen die rhythmische Betonung verbreitet: vgl. Landbriefträger, Automobil.

Die Pausen dienen zur Gliederung des Redestroms in kleinere Einheiten - phonetische Wörter, Redetakte und Phrasen, sowie auch zum natürlichen Atmen. Man unterscheidet abschließende Pausen (zwischen den einzelnen Sätzen), verbindende (zwischen den einzelnen Syntagmen) und fakultative (bei langsamem Sprechen).

Nach der Klangfarbe der Stimme kann man urteilen, in welchem Gemütszustand sich der Sprecher befindet: zornig, freudig, ängstlich, unschlüssig, traurig, ärgerlich etc. Das Tempo zeigt die Anzahl der Redeeinheiten pro Zeiteinheit (gewöhnlich die der Silben pro Minute). Im Vergleich zum Russischen hat die deutsche Sprache ein beschleunigteres Tempo. Die Sätze werden in der Regel nicht mit gleichem Tempo gesprochen: das Rhema hat im Satz ein langsames Tempo als das Thema.

3. FUNKTIONEN DER INTONATION

Die Intonation übt die folgenden wichtigsten Funktionen aus:

- kommunikative,
- emotional-expressive,
- gestaltende.

Dank der kommunikativen Funktion der Intonation gliedern sich die Sätze nach ihrer Zielsetzung in Aussage-, Frage- und Aufforderungssätze.

Dank der emotional-expressiven Funktion der Intonation kann man das Thema und Rhema im Satz unterscheiden, sowie auch beurteilen, in welchem Gemütszustand gesprochen wird: Zorn, Verdruß, ärger etc.

Dank der gestaltenden Funktion der Intonation wird der Redestrom in einzelne Redeeinheiten gegliedert: Sätze, Syntagmen, phonetische Wörter. Gleichzeitig wird das Gesprochene zu einer Ganzeinheit vereinigt.

Manche Sprachforscher schlagen vor, die Lehre von der Intonation als selbständige Disziplin – Intonologie – zu betrachten.

DIE LEHRE VON PHONEM

Дисципліна: теоретична фонетика німецької мови

Вид лекції: тематична

Дидактичні цілі:

Навчальні: ознайомити студентів з основними підходами до визначення поняття „фонема”, лінгвістичними школами.

Розвиваючі: розвивати у студентів інтерес до лінгвістичних питань, процесів, що відбуваються в мові.

Виховні: формувати у студентів теоретичний і професійний рівень майбутніх викладачів та дослідників.

Міжпредметні та міждисциплінарні зв'язки: вступ до мовознавства, лексикологія, теоретична граматики, сучасні лінгвістичні теорії.

Основні поняття: Phonem, phonologische Opposition, phonologische Schule, Laut- und Phonemsystem.

Навчально-методичне забезпечення інтерактивної лекції: мультимедійний проектор, ноутбук.

Gliederung:

1. Begriff des Phonems.
2. Aus der Geschichte der Lehre von Phonem.
3. Unterschiede bei der Deutung des Phonems zwischen der Moskauer und Leningrader phonologischen Schule.
4. Funktionen des Phonems.
5. Begriff des phonologisch-wesentlichen Merkmals.
6. Arten und Funktionen von phonologisch-wesentlichen Merkmalen.
7. Begriff der Opposition.
8. Arten von Oppositionen.
9. Varianten von Phonemen.
10. Begriff des Systems.
11. Laut- und Phonemsystem.
12. Phonologisches System.
13. Die innere Gliederung des Phonemsystems.

Literaturverzeichnis:

1. Стеріополо О.В. Теоретичні засади фонетики німецької мови / О.В. Стеріополо. – Вінниця: Нова книга, 2002. – 318 с.
2. Altmann H., Ziegenhain U. Phonetik, Phonologie und Graphemik fürs Examen / H. Altmann, U. Ziegenhain. – Wiesbaden: Westdeutscher Verlag, 2002. – 174 S.
3. Hakkarainen H.J. Phonetik des Deutschen / H.J. Hakkarainen. – München: Fink Verlag, 2000. – 197 S.
4. Kosmin O., Bogomasowa T., Hizko L. Theoretische Phonetik der deutschen Sprache. – М. : Вышшая школа, 1990. – 223 с.
5. Ramers K.H. Einführung in die Phonologie / K.H. Ramers. – München: Fink Verlag, 1998. – 142 S.

BEGRIFF DES PHONEMS

Das Phonem wird anders der Sprachlaut genannt im Unterschied zum Sprechlaut, der eine Realisation eines Phonems durch den Sprecher darstellt. Die Sprachlaute sind phonologisch relevante (bedeutungsunterscheidende, wesentliche) Signale. Der Laut ist materiell, individuell, unwiederholbar, momentan, unzählbar. Der Sprachlaut (das Phonem) dagegen ist abstrakt, zählbar, konstant.

Es gibt in der linguistischen Literatur recht viele Definitionen des Phonems. Dies ist darauf zurückzuführen, daß es bei der Deutung des Phonems verschiedene Richtungen gibt. Im wesentlichen lassen sich zwei Richtungen bei der Deutung des Phonems nachweisen. Die einen Phonologen verstehen unter dem Phonem eine Klasse von Lauten (L.W. Cerba) oder eine abstrakte Einheit, einen Lauttyp, der in Form einer Klasse von Lauten realisiert wird (V.E. Coseriu, A.A.Reformazkij, R.I.Awanessow, R.R.Kaspranskij). Sie vereinigen sich zu einer Klasse nicht durch ihre physikalischen Eigenschaften, sondern durch ihre Sprachfunktion.

Die anderen betrachten das Phonem als eine minimale phonologische Einheit, die eine distinktive Funktion ausübt (N.S.Trubezkoj) oder als ein Bündel von differenzierenden Merkmalen (W.A.Uspenskij). Die erste Deutung beruht auf dem Text, die zweite - auf dem System der Sprache (strukturell-funktionelle Deutung).

Aber allgemeingültig ist für alle Definitionen eins: das Phonem ist die kleinste lineal nicht mehr teilbare unabhängige Einheit der lautlichen Seite der Sprache, die die Lautgestalten der bedeutungstragenden Spracheinheiten bildet und gleichzeitig sie unterscheiden kann. Anders gesagt - das Phonem ist der kürzeste Teil des Redestroms. Lineal ist das Phonem nicht teilbar, aber vertikal ist es teilbar, denn es setzt sich aus einer Gesamtheit von differenzierenden Merkmalenzusammen.

Wie werden die Phoneme als solche nachgewiesen. Dieser Prozeß verläuft in drei Etappen: auf der ersten Etappe wird der Text in minimale phonetische Einheiten (Segmente) eingeteilt (segmentiert). Die zweite Etappe heißt die der Identifizierung, wobei die einzelnen Segmente als Realisationen ein und desselben Phonems identifiziert werden. Auf der dritten Etappe erfolgt Klassifizierung (Vereinigung) von einzelnen Phonemen, wobei sie in Untersysteme, Teilsysteme, Phonemreihen und Phonemserien eingeteilt werden.

Fast in allen phonologischen Schulen bezeichnet man die Phoneme mit schrägen Strichen / ... / und die Laute - mit eckigen Strichen [...]. Mit solchen eckigen Strichen <...> bezeichnet man die Phoneme in der Moskauer phonologischen Schule.

1. AUS DER GESCHICHTE DER LEHRE VON PHONEM

Als Begründer der modernen Lehre von Phonem gilt der russisch-polnische Sprachwissenschaftler I.A. Bodouin de Courtenay. Er arbeitete an der Kasaner Universität. Dort gründete er die Kasaner linguistische Schule. B.de C. betrachtete das Phonem als eine Lautvorstellung in der Psyche des Menschen, d.h. als eine psychologische Größe. Sein Schüler L.W.Stscherba vertrat

anfangs dieselbe Auffassung, aber in den zwanziger Jahren des XX. Jahrhunderts versuchte er die Phonemlehre auf linguistischer Basis aufzubauen, indem er als erster auf die bedeutungsunterscheidende Funktion des Phonems hinwies. Später wurde seine Lehre von seinen Schülern, den Vertretern der Leningrader phonologischen Schule, weiterentwickelt.

Nach dem ersten Weltkrieg wurde zugleich auch die Moskauer phonologische Schule gegründet, die in erster Linie mit den Namen N.S.Trubezkoi und R.O.Jakobson verbunden ist. Diese Sprachforscher, gingen von der Idee von Ferdinand de Saussure aus, der bekanntlich einen Ausdrucksplan und einen Inhaltsplan der Sprache unterschied (siehe seine Vorlesungen "Aufzeichnungen in allgemeiner Sprachwissenschaft"). Der Ausdrucksplan, d.h. die lautliche Seite der Sprache, kann dabei als reine Form betrachtet werden. Alle Ausdrucksmittel stehen in bestimmten Beziehungen zueinander. Sie bilden somit ein System. In Trubezkoi's Buch "Grundzüge der Phonologie" wird das Phonem als das kleinste Bauelement der sprachlichen Ausdrucksmittel betrachtet, d.h. als die kleinste bedeutungsunterscheidende Spracheinheit. Diese Auffassung des Phonems wurde im Rahmen der Moskauer phonologischen Schule aufgegriffen und weiterentwickelt.

Einen großen Beitrag zur Weiterentwicklung der Lehre von Phonem leisteten im Rahmen der Leningrader phonologischen Schule L.R.Sinder, A.N.Gwosdjew, M.I.Matussewitsch, L.L.Bulanin etc. und im Rahmen der Moskauer phonologischen Schule - R.I.Awanessow, P.S.Kusnezow, A.A.Reformazkij, N.F.Jakowlew, W.N.Sidorow etc.

2. UNTERSCHIEDE ZWISCHEN DER LENINGRADER UND MOSKAUER PHONOLOGISCHEN SCHULE BEI DER DEUTUNG DES PHONEMS (LPHSCH, MPHSCHE)

Die Vertreter der LphSch verstehen unter dem Phonem die kleinste artikulatorisch-akustische Spracheinheit, die Wörter und Wortformen unterscheidet. Für sie ist das Phonem ein konkreter Laut, der in Form von seinen Schattierungen existiert. Man kann es sogar unter besonders günstigen Bedingungen hören und aussprechen. Also, das Phonem beruht für die Leningrader auf seinem artikulatorisch-akustischen Bild und auf seiner distinktiven Funktion. Es besteht "an und für sich", unabhängig von den Lautgestalten der Wörter und Morpheme. Für die MphSch ist das Phonem ein Bestandteil des Morphems. Nach der Moskauer Ansicht kann man das Phonem nicht mit einem konkreten Laut identifizieren. Es sei eine abstrakte lautliche Einheit. Das Verhältnis zwischen Phonem und Laut könnte man aus dieser Sicht dem Verhältnis zwischen Wesen und Erscheinung gleichsetzen (vgl. "Mensch" und "ein konkreter Mensch namens N." oder "Frau" und "eine konkrete Frau namens N.>").

Den Unterschied in der Deutung des Phonems zwischen der LphSch und MphSch kann man an solchem Beispiel veranschaulichen. Nehmen wir Nom. Sg. дуб und Gen. Sg. дуба. Für die Moskauer geht es hier um die Varianten ein und desselben Phonems / Б/, weil die beiden Laute "n" und "б" Bestandteile ein und desselben Morphems sind. Für die Leningrader gehören diese "n" und "б" zwar zu demselben Morphem, aber sie unterscheiden verschiedene Formen des Wortes, deshalb werden sie zu verschiedenen Phonemen gezählt (vgl. auch "вода", "водный", "водяной" oder "нора" und "норы").

3. FUNKTIONEN DES PHONEMS

Das Phonem übt drei Funktionen aus: tektonische (konstitutive), differenzierende (unterscheidende, distinktive) und vereinigende (integrierende).

Die tektonische Funktion des Phonems ist als Baustoff für höhere Spracheinheiten (Morpheme, Wörter) aufzufassen, denn sie setzen sich aus einzelnen Phonemen in bestimmter Reihenfolge zusammen.

Die distinktive Funktion des Phonems besteht darin, daß die Phoneme verschiedene Wortformen unterscheiden, an die bestimmte semantische und grammatische Bedeutungen gebunden sind. Also, das Phonem unterscheidet die Bedeutungen der Wörter nicht direkt, sondern indirekt durch ihre Lautgestalten. Man kann diese Funktion gleichzeitig als Identifikationsfunktion bezeichnen, weil sie die Wörter und Wortformen nicht nur unterscheidet, sondern auch sie identifiziert.

Die integrierende Funktion der Phoneme besteht darin, daß sich die Wörter und Wortformen mit

relativ gleicher Lautgestalt sich vereinigen lassen, was ihre Einprägung erleichtert und was in der Poesie vielfach benutzt wird, vgl.: glatt - statt, Ort - Mord etc.

4. BEGRIFF DES PHONOLOGISCH-WESENTLICHEN MERKMALS. ARTEN UND FUNKTIONEN VON PHONOLOGISCH-WESENTLICHEN MERKMALEN (PH.W.M.)

Die phonologisch-wesentlichen Merkmale heißen anders "wesentlich", "differenzierend", "relevant", "unterscheidend", "phonematisch", "phonologisch", "distinktiv", "differenzial". Darunter versteht man die charakteristischen Besonderheiten artikulatorisch-akustischer Art, die den meisten Realisationen des Phonems eigen sind. Die Beibehaltung dieser wesentlichen Eigenschaften ermöglicht ihre Identifizierung. Das Phonem ist lineal nicht mehr teilbar. Vertikal aber setzt sich das Phonem aus minimalen Artikulationen zusammen, was mit Einschaltung bzw. Ausschaltung der Stimmlippen begleitet wird. Beispielsweise liegen dem deutschen Phonem /o:/ die folgenden ph.w. Merkmale: Quantität (lang), Qualität (geschlossen), Labialisierung, Reihenzugehörigkeit (hintere Reihe), Zungenhebungsstufe (mittlere Stufe). In diesem Sinne ist das Phonem teilbar.

Man unterscheidet zwei Arten von ph.w. Merkmalen: modaler und lokaler Art. Die ersten beschreiben die Art und Weise, wie das Phonem erzeugt wird (stimmhaft oder stimmlos, offen oder geschlossen, Verschluß- oder Engelaute etc.). Die zweiten beschreiben die Stelle, an der das betreffende Phonem gebildet wird (alveolar, oder palatal oder velar etc.). Die Vokalphoneme besitzen keine lokalen ph.w. Merkmale, denn sie haben keine lokalen Charakteristika.

Die ph.w. Merkmale üben genauso wie die Phoneme drei Funktionen aus: die tektonische (konstitutive, gestaltende), distinktive (unterscheidende, differenzierende) und integrierende (vereinigende).

Die erste Funktion ist als Baustoff für Phoneme aufzufassen. Jedes Phonem beruht auf den ph.w. Merkmalen, die diesem Phonem zugrundeliegen, vgl. das Phonem /b/: stimmhaft, ungespannt, explosiv, bilabial.

Die zweite und dritte Funktion von ph.w. Merkmalen treten in der Regel gleichzeitig zutage. Fast jedes ph.w. Merkmal übt gleichzeitig integrierende und distinktive Funktion aus. So vereinigt das ph.w.M. des Verschlusses solche Phoneme wie /b/, /p/, /m/ etc. und gleichzeitig trennt es sie von allen anderen Engephonemen, z.B. von /f/, /s/, /x/ etc.

Es gibt aber solche ph.w. Merkmale, die nur die tektonische und distinktive Funktion ausüben, z.B. Vibration (das Phonem /r/).

Neben phonologisch-wesentlichen Merkmalen gibt es phonologisch unwesentliche Merkmale ("irrelevante", "reduzante", "phonetische", "integrale"). Sie unterscheiden sich von den ph.w. Merkmalen dadurch, daß sie keine tektonische Funktion ausüben. Sie sind einfach Begleiterscheinungen. Zu ihnen gehören beispielsweise Neueinsatz der Vokalphoneme, Aspiration von den stimmlosen Konsonantenphonemen /p/, /t/, /k/.

5. BEGRIFF DER OPPOSITION. ARTEN VON OPPOSITIONEN

Zwei Phoneme, die sich wenigstens durch ein einziges phonologisch-wesentliches Merkmal voneinander unterscheiden, bilden eine Opposition, vgl. /a:/ - /a/. Die Oppositionsglieder unterscheiden sich voneinander nur durch ihre Quantität.

Man unterscheidet in der Phonologie die folgenden wichtigsten Oppositionen:

1. Eindimensionale und mehrdimensionale Oppositionen. Bei der eindimensionalen Opposition gelten die den beiden gemeinsamen ph.w. Merkmale für kein anderes Phonempaar derselben Sprache, vgl.: eindimensional sind die Oppositionen /f/ - /v/, /p/ - /b/, /g/ - /k/ und mehrdimensional sind z.B. /d/ - /b/, denn es gibt /t/ - /p/, oder /g/ - /z/, denn es gibt /k/ - /s/;
2. Proportionale und isolierte Oppositionen. Bei den proportionalen Oppositionen treffen ihre Merkmale auch für andere Oppositionen zu. Wenn dies nicht der Fall ist, so gelten die Oppositionen als isoliert, vgl.: proportionale Oppositionen - /p/ - /b/, /t/ - /d/, /k/ - /g/, /s/ - /z/, /f/ - /v/; isolierte Oppositionen - /p/ - /S/, /r/ - /l/, /h/ - /k/;

3. Privative, graduelle, äquipollente Oppositionen. Bei den privativen Oppositionen unterscheiden sich ihre Glieder durch Vorhandensein bzw. Fehlen eines ph.w. Merkmals, vgl. /d/ - /t/, /g/ - /k/, /z/ - /s/. Die graduellen Oppositionen sind solche, deren Glieder sich gleichzeitig verschiedene Grade eines ph.w. Merkmals unterscheiden, vgl. /o:/ - /u:/, /i:/ - /e:/, /ö:/ - /ü:/. Bei den äquipollenten Oppositionen unterscheiden sich ihre Glieder voneinander durch mehrere ph.w. Merkmale, vgl. /p/ - /d/, /g/ - /s/, /t/ - /g/;
4. Konstante und neutralisierbare (aufhebbare) Oppositionen. Die Konstanten Oppositionen sind unter allen Bedingungen gültig, d.h. ihre ph.w. Merkmale wirken immer differenzierend. Bei den neutralisierbaren Oppositionen können ihre ph.w. Merkmale in bestimmten Positionen aufgehoben werden, vgl. konstant - /p/ - /t/, /k/ - /s/; neutralisierbar - /d/ - /t/, /z/ - /s/. Falls sich eine und dieselbe Opposition in mehreren Phonempaaren wiederholt, so geht es um eine Phonemkorrelation nach dem betreffenden ph.w. Merkmal, vgl. /g/ - /k/, /d/ - /t/, /v/ - /f/ - eine Phonemkorrelation nach der Stimmbeteiligung.

6. PHONEMVARIANTEN

Die Phoneme als solche realisieren sich in der Rede in Form von ihren Varianten. Die Vertreter der Leningrader ph.Sch. nennen sie Schattierungen, die der Glossematik - Allophone, und die der Moskauer ph. Schule unterscheiden Varianten und Variationen. Unter den Variationen werden solche Realisationen des Phonems verstanden, die nie mit Realisationen anderer Phoneme zusammenfallen. Die Varianten dagegen sind solche Realisationen des Phonems, die mit Realisationen eines anderen oder mehrerer Phoneme zusammenfallen können.

Abgesehen von all diesen Feinheiten bei der Deutung der Phonemvarianten werden im allgemeinen in der Phonetik folgende Arten von Varianten ausgesondert:

- obligatorische (stellungsbedingte und kombinatorische);
- fakultative;
- individuelle.

Die obligatorischen Varianten eines Phonems sind durch ihre Stellung im Redestrom bedingt, daher nennt man sie stellungsbedingte oder positionsgebundene Varianten, vgl. /g/ und /k/ in den Wortformen "sage"; "sagt" oder /t/ mit Aspiration und /t/ ohne Aspiration in den Wörtern "Tasche" und "stehen" oder das konsonantische -R- und das vokalisierte -R- in den Wörtern "werden" und "rot". Dabei unterscheidet man Hauptvarianten und Stellungsvarianten. Die Hauptvarianten sind solche Realisationen, bei denen all die artikulatorisch-akustischen Merkmale des betreffenden Phonems beibehalten werden. Bei den Stellungsvarianten geht ein Teil dieser Merkmale verloren.

Die fakultativen Varianten des Phonems lassen ihre freie Wahl zu, z.B. das Zungenspitzen-R, das Zäpfchen-R und das Engereibe-R.

Die individuellen Varianten sind in der Regel einem Individuum eigen und stehen zur Sprachnorm im Widerspruch, z.B. Lispeln bei der Aussprache der Laute /s, z/ oder das palatalisierte -Sch- in allen Positionen.

6. POSITIONEN DES PHONEMS

Unter der Position des Phonems versteht man seine Stellung in der Lautstruktur eines Wortes oder eines Morphems auf syntagmatischer Ebene.

Man unterscheidet initiale, mediale und finale Stellung eines Phonems, vgl.: Magen.

In der deutschen Sprache bildet ein Vokalphonem immer einen Phonemkern, der in der Regel von Phonemrändern (von dem linken und rechten Phonemrand) umgeben ist, vgl. "Fuß". Man unterscheidet den absoluten und gedeckten Anlaut/Auslaut, vgl. "Brand". Man unterscheidet auch den intervokalischen Inlaut, vgl. "Ma-g-en".

Außerdem kann man starke und schwache Positionen der Phoneme unterscheiden.

In der starken Position behält das Phonem alle seine charakteristischen Züge bei. Die starke Position für die deutschen Konsonantenphoneme sind der Anlaut und der intervokalische Inlaut. Die schwache Position für die deutschen Konsonantenphoneme ist der Auslaut. Die starke Position für die deutschen Vokale ist ihre Stellung in einer betonten Silbe und die schwache Position - in einer unbetonten Silbe.

Eine Abart der schwachen Position ist die Position der Neutralisierung, in der das betreffende Phonem mit einem oder mehreren anderen Phonemen zusammenfällt. In diesem Fall geht es um das sgn. Archiphonem (Prager phonologische Schule) oder um das Hyperphonem (Moskauer phonologische Schule) oder das "schwache Phonem" im Unterschied zum starken Phonem (R.I.Awanessow). Streng gesagt, gibt es starke und schwache Positionen nicht für Phoneme, sondern für ihre ph.w.Merkmale.

7. BEGRIFF DES SYSTEMS. LAUT- UND PHONEMSYSTEM, PHONOLOGISCHES SYSTEM

Unter dem System versteht man in der Sprachwissenschaft eine Gesamtheit von Sprachelementen, die miteinander durch ständige Beziehungen verbunden sind. Dementsprechend kann man das Lautsystem einer Sprache als eine Gesamtheit von Lauttypen - Hauptvarianten, Stellungsvarianten und freien Varianten betrachten, die in bestimmten Beziehungen zueinander stehen. Das Phonemsystem erfaßt nur die Phoneme einer Sprache, die zueinander in bestimmten Beziehungen stehen. Zahlenmäßig ist das Phonemsystem viel geringer als das Lautsystem.

Um welche Beziehungen geht es im Falle des Lautsystems und des Phonemsystems? Es geht hierbei darum, daß einzelne Phoneme und Laute aufgrund ihrer artikulatorisch-akustischen Züge sich zu Lautreihen, Lautserien, Teilsystemen und Untersystemen gruppieren lassen. Das phonologische System ist die Gesamtheit von phonologisch-wesentlichen Merkmalen, die dem Phonemsystem einer Sprache zugrundeliegen und die in bestimmten Beziehungen zueinander stehen. Es geht dabei vorwiegend um die Beziehungen, die mit Kompatibilität bzw. Inkompatibilität zusammenhängen. Kompatibel sind z.B. in deutscher Sprache das Merkmal der Verschlufbildung und das der Labialität, vgl. /m,p,b/; inkompatibel sind z.B. das Merkmal der Nasalität und das der Engenbildung.

8. ORDNUNGSPRINZIPIEN DES LAUT- UND PHONEMSYSTEMS

Das Laut- und Phonemsystem beruht auf zwei Prinzipien: auf dem Prinzip der Symmetrie und auf dem der Ökonomie.

Das Prinzip der Symmetrie besteht darin, daß aufgrund der gemeinsamen ph.w. Merkmale das Phonemsystem in kleinere Gruppen von Phonemen (Teilsysteme, Reihen, Serien) zerfällt, in denen sich die Phoneme einander symmetrisch sind, vgl.

/b/ /d/ /g/

/p/ /t/ /k/

/m/ /n/ /ŋ/

Das zweite Prinzip, das Prinzip der Ökonomie, besteht darin, daß jedes System von Sprachlauten und Sprachphonemen immer eine begrenzte Anzahl von Elementen enthält. Sie schwankt in verschiedenen Sprachen zwischen 10 - 90 Phonemen. Dabei gibt es eine Gesetzmäßigkeit: je weniger ist die Anzahl der Phoneme, desto länger sind die Wörter in der betreffenden Sprache. Die Sprache nützt bei weitem nicht alle theoretisch möglichen Phonemkombinationen. Wäre es der Fall, so gäbe es in der Sprache Millionen von Wörtern. Sonst zählt jede Sprache kaum eine Million Wörter. Im Laufe der Sprachgeschichte verändert sich die Anzahl von Phonemen, phonologisch-wesentlichen Merkmalen viel langsamer als die Anzahl von Wörtern und grammatischen Wortformen.

9. DIE INNERE GLIEDERUNG DES PHONEMSYSTEMS

Das Phonemsystem einer konkreten Sprache zerfällt immer in zwei Untersysteme: das Untersystem der Vokalphoneme und das der Konsonantenphoneme. Diese Untersysteme lassen sich ihrerseits in kleinere Gruppierungen - Teilsysteme - gliedern. So zerfällt das Untersystem der

Konsonantenphoneme in zwei Teilsysteme ersten Ranges: das Teilsystem der Geräuschphoneme und das der sonoren Phoneme (Sonanten). Diese können in weitere kleinere Teilsysteme eingeteilt werden: in Teilsysteme zweiten Grades. So zerfällt das Teilsystem der Geräuschphoneme in das Teilsystem der Verschlussphoneme und das der Engephoneme.

Die Teilsysteme zerfallen ihrerseits in Phonemserien und Phonemreihen. Die Phonemreihe ist eine Gruppierung von Phonemen, die dasselbe lokale ph.w.Merkmal und verschiedene modale ph.w.Merkmale haben, vgl. /m, b, p/. Die Phonemserie ist eine Gruppierung von Phonemen, die ein und dasselbe modale ph.w. Merkmal haben und verschiedene lokale ph.w. Merkmale haben, vgl.: /m, n, n/.

Die Vokalphoneme besitzen bekanntlich keine lokalen Merkmale.

DIE DEUTSCHEN LAUTE IM SPRECHKONTINUUM

Дисципліна: теоретична фонетика німецької мови

Вид лекції: тематична

Дидактичні цілі:

Навчальні: надати студентам вміння, використовувати теоретичні знання з курсу теоретичної фонетики німецької мови при аналізі мовного матеріалу та навички самостійного філологічного дослідження, підвищувати професійний рівень студентів-філологів.

Розвиваючі: сприяти розвитку у студентів вмінь та навичок при дослідженні конкретного теоретичного матеріалу.

Виховні: формувати у студентів наукову базу для роботи з емпіричним матеріалом, ставить завдання розвитку таких якостей як ініціативність, творчий підхід до навчання.

Міжпредметні та міждисциплінарні зв'язки: теоретична граматики німецької мови, лексикологія німецької мови, практична граматики німецької мови, практична фонетика німецької мови, практична фонетика англійської мови

Основні поняття: Assimilation, Assimilationsarten, phonetische Einheiten, Qualität der Laute, Phonemwechsel.

Навчально-методичне забезпечення інтерактивної лекції: мультимедійний проектор, ноутбук.

In dieser Vorlesung werden die Fragen wie folgt behandelt: Assimilationsarten, Dissimilation und Metathese, der phonetische Verschleiß, Phonemwechsel, Aussprachestile.

Gliederung:

1. Assimilationsarten
2. Dissimilation und Metathese
3. der phonetische Verschluß
4. Phonemwechsel
5. Aussprachestile

Literaturverzeichnis:

1. Стеріопало О.В. Теоретичні засади фонетики німецької мови / О.В. Стеріопало. – Вінниця: Нова книга, 2002. – 318 с.
2. Altmann H., Ziegenhain U. Phonetik, Phonologie und Graphemik fürs Examen / H. Altmann, U. Ziegenhain. – Wiesbaden: Westdeutscher Verlag, 2002. – 174 S.
3. Hakkarainen H.J. Phonetik des Deutschen / H.J. Hakkarainen. – München: Fink Verlag, 2000. – 197 S.
4. Kosmin O., Bogomasowa T., Hizko L. Theoretische Phonetik der deutschen Sprache. – М. : Высшая школа, 1990. – 223 с.

5. Ramers K.H. Einführung in die Phonologie / K.H. Ramers. – München: Fink Verlag, 1998. – 142 S.

1. ASSIMILATIONSARTEN

Die hochlautende Rede kennzeichnet sich durch ein Minimum von Assimilationen. Praktisch gibt es in deutscher Sprache zwei Arten von Assimilationen: progressive Assimilation nach der Stimmlosigkeit und eine teilweise Palatalisierung von Konsonanten. Unter der Assimilation versteht man eine Angleichung von Lauten unter dem Einfluß der Nachbarlaute.

Die progressive Assimilation nach der Stimmlosigkeit tritt an der Wort- und Morphemgrenze, wobei der stimmhafte schwache Konsonant nach einem stimmlosen starken Konsonanten seine Stimmhaftigkeit praktisch vollkommen einbüßt, vgl. das Buch, auf Wiedersehen, absagen. Diese Assimilationsart ist der russischen Sprache fremd. Im Russischen werden die vorhergehenden schwachen stimmlosen Konsonanten vor den nachfolgenden stimmhaften starken Konsonanten auch stimmhaft. Also, diese Art der Assimilation ist im Russischen regressiv.

Die Palatalisation, anders Erweichung, betrifft im Deutschen nur drei Konsonanten /g,k,n/, die vor und nach den Vokalen der vorderen Reihe teilweise palatalisiert werden, vgl. gehen, können, singen. Im Russischen betrifft diese Art der Assimilation über die Hälfte aller Konsonanten. Im Grunde genommen erfahren alle deutschen Laute im Sprechkontinuum Modifikationen, aber sie sind so unwesentlich, daß sie kaum wahrnehmbar sind. Solche Modifikationen könnte man nach Tschomodanow eine Akkomodation (Anpassung) nennen.

2. DISSIMILATION UND METATHESE IM DEUTSCHEN

Die Dissimilation und Metathese sind meistens für die Sprechweise von wenig gebildeten Menschen kennzeichnend. Darunter versteht man die Umstellung von einzelnen Lauten und ganzen Silben, vgl. Komsun (Konsum), Sekertär (Sekretär), Franell (Flanell), Balbier (Barbier); дилектор, колидор, трамвай.

Manchmal können in der Sprache mit Hilfe der Metathese neue Wörter gebildet werden, vgl. русс. мрамор (deutsch: Marmor), русс. тарелка (deutsch: Teller), русс. марганец (deutsch: Manganerz), русс. футляр (deutsch: Futteral).

Zur Metathese greift man öfters auch aus Humor, Witz und Scherz, vgl. глубокоуважаемый вагоноуважатель, рвач – стоматолог

3. DER PHONETISCHE VERSCHLUSS

Darunter versteht man eine lautliche Abnützung von besonders häufig gebrauchenden Wörtern, wobei häufig ein paar Laute verloren gehen. Die unbetonten und schwachbetonten Silben verlieren dabei ein paar Laute zur Erleichterung der Aussprache, vgl.:

Russisch: баушка, гыть, чё, грю, смори, воше, тока.

Deutsch: biste, ham, is, s, de; am, ans, vom ...; dran, drin ...; ran, raus ...; nich, nix...; Frollein, jawoll, Tschuldigung, fuffzehn, fuffzig.

4. PHONEMWECHSEL

Unter dem Phonemwechsel versteht man lautliche Variationen innerhalb eines Wortes bzw. eines Morphems, was mit Wortbildung und Wortveränderung zusammenhängt. Letzten Endes ist der Phonemwechsel auf den Einfluß eines Lautes auf den anderen zurückzuführen. Es gibt zwei Arten des Phonemwechsels: den phonetischen und historischen.

Phonetischer Wechsel (derzeit lebendig):

Historischer Wechsel (verschwundene phonetische Erscheinung):

- innerhalb des Vokalismus:

5. AUSSPRACHESTILE

Unter dem Stil versteht man die Art und Weise, wie die Sprache je nach den Kommunikationsbedingungen und der Kommunikationszielsetzung verwendet wird. Man unterscheidet im Grunde genommen drei Aussprachestile: den vollen, den neutralen und den Gesprächsstil (Alltagsstil). Jeder von diesen Aussprachestilen zeichnet sich durch unterschiedlichen Grad der Artikulationsspannung aus. Den stärksten Grad der Artikulationsspannung hat der volle Stil und den schwächsten - der Alltagsstil. Dementsprechend hat der volle Stil die geringste Anzahl von Lautschwächungen und der Alltagsstil - die größte.

Der volle Stil ist kennzeichnend für Rezitationen, Vorträge, feierliche Reden vor einem relativ großen Zuhörerkreis. Für ihn sind die Lautschwächungen wie folgt typisch:

- quantitative Reduktion von langen Vokalen mit Beibehaltung ihrer Qualität;
- Aspirationsabschwächungen von p,t,k in unbetonten Silben;
- Vokalisierung des R-Lautes in den von den Normen vorgeschriebenen Grenzen;
- progressive Assimilation von stimmhaften Konsonanten nach der Stimmlosigkeit;

Das Redetempo ist langsam. Es gibt häufige längere Pausen. Der neutrale Stil ist kennzeichnend für Rundfunk und Fernsehen beim Lesen von Nachrichten und politischen Kommentaren. Die Rede hat in diesem Fall ein gemäßigtes Tempo und klingt nicht gekünstelt, sondern natürlich. Für diesen Stil sind neben den oben genannten folgende Lautschwächungen kennzeichnend:

- Auflösung des R-Lautes nach kurzen Vokalen auch in betonten Silben;
- Schwund des Schwa-Lautes fast in allen Positionen;
- Schwund des Neueinsatzes in Wortverbindungen von dem Typ: im Auge haben, in einer Stunde;
- die Realisation der Endung -en nach den lauten -p,-b- wie -pm- -bm-, vgl. haben, Lappen;
- die Realisation der Endung -en nach den Lauten -g-k- wie -gn-kn, vgl. sagen, Laken;
- die Realisation der Lautverbindungen -nk-ng- wie n, vgl. Kongreß, konkret.

Der Gesprächsstil ist kennzeichnend für den Alltag beim Gespräch in der Familie, unter guten Freunden und Bekannten. So ein Gespräch verläuft in einem ziemlich schnellen Tempo. Für diesen Stil sind neben den oben genannten folgende Lautschwächungen:

- Wegfall der Endung -en, vgl. kommen /kom:/;
- Vokalisierung des R-Lautes in allen Positionen;
- Kurze Aussprache von langen Vokalen, wobei oft ihre Qualität eingebüßt wird, vgl. schon, wo;
- Gebrauch von elliptischen Formen, vgl. Guten Abend /gun Amt/.

Selbstverständlich gibt es keine scharfe Grenze zwischen diesen drei Stilen. In jedem Stil können solche Lautschwächungen vorkommen, die eigentlich in einem anderen Stil am Platze wären.

SILBE UND SILBENARTEN. SILBENTHEORIEN

Дисципліна: теоретична фонетика німецької мови

Вид лекції: тематична

Дидактичні цілі:

Навчальні: надати студентам вміння, використовувати теоретичні знання з курсу теоретичної фонетики німецької мови при аналізі мовного матеріалу та навички самостійного філологічного дослідження, підвищувати професійний рівень студентів-філологів.

Розвиваючі: сприяти розвитку у студентів вмінь та навичок при дослідженні конкретного теоретичного матеріалу.

Виховні: формувати у студентів наукову базу для роботи з емпіричним матеріалом, ставити завдання розвитку таких якостей як ініціативність, творчий підхід до навчання.

Міжпредметні та міждисциплінарні зв'язки: теоретична граматики німецької мови,

лексикологія німецької мови, практична граматики німецької мови, практична фонетика німецької мови, практична фонетика англійської мови

Основні поняття: Silbe, Silbenarten, Silbenbildung, Silbentrennung, Silbentheorie.

Навчально-методичне забезпечення інтерактивної лекції: мультимедійний проектор, ноутбук.

In dieser Vorlesung werden die Fragen wie folgt behandelt: Definition der Silbe, Silbenarten, Silbenbildung und Silbentrennung, Silbentheorien.

Gliederung:

1. Definition der Silbe
2. Silbenarten
3. Silbenbildung und Silbentrennung
4. Silbentheorien

Literaturverzeichnis:

1. Стеріополо О.В. Теоретичні засади фонетики німецької мови / О.В. Стеріополо. – Вінниця: Нова книга, 2002. – 318 с.
2. Altmann H., Ziegenhain U. Phonetik, Phonologie und Graphemik fürs Examen / H. Altmann, U. Ziegenhain. – Wiesbaden: Westdeutscher Verlag, 2002. – 174 S.
3. Hakkarainen H.J. Phonetik des Deutschen / H.J. Hakkarainen. – München: Fink Verlag, 2000. – 197 S.
4. Kosmin O., Bogomasowa T., Hizko L. Theoretische Phonetik der deutschen Sprache. – М. : Высшая школа, 1990. – 223 с.
5. Ramers K.H. Einführung in die Phonologie / K.H. Ramers. – München: Fink Verlag, 1998. – 142 S.

Es gibt in der Sprachwissenschaft recht viele Silbentheorien, die das Wesen der Silbe bald aus physiologischer, bald aus akustischer Sicht zu erklären suchen. Eins ist aber klar: die Silbe ist eine Sprecheneinheit, die grundsätzlich keine Bedeutungsträgerin ist. Sie entsteht auf dem Wege der natürlichen Gliederung des Redestroms, was durch die Physiologie des Atmungsvorgangs bedingt ist.

Eine Silbe ist immer der minimale Abschnitt des Redestroms, der im Laufe eines Atemstoßes (einer Expiration) hervorgebracht wird. Also, die Silbenbildung ist ein physiologisch bedingtes Mittel zur optimalen Gruppierung der benachbarten Laute im Redestrom. Die Silbe sei keine wissenschaftliche Fiktion, wie man manchmal behauptet, sondern eine reale Sprecheneinheit, genauso wie das Morphem. Obgleich die Silbe recht oft mit dem Morphem zusammenfällt, unterscheidet sich die Silbe von dem Morphem nur dadurch, daß die Silbe keine Bedeutungsträgerin ist.

Man unterscheidet grundsätzlich drei Arten von Silben: offene (die auf einen Vokal ausgehen, vgl. sa-gen), bedingt geschlossene Silben (die man öffnen kann, vgl. fragt, aber fra-gen) und geschlossene Silben (die auf einen Konsonanten ausgehen, vgl. ar-beiten). Unter den offenen Silben kann man gedeckte offene und ungedeckte offene Silben unterscheiden: CV - gedeckt, V - ungedeckt.

Es gibt eine Vielfalt von Silben je nach ihrer Lautzusammensetzung, z.B. V, CV, CVC, CCV etc. Aber alle Silben haben einen Silbenkern (Silbenträger). Als Silbenkern tritt immer ein Vokal und recht selten ein Sonant auf.

Das schwierigste Problem im Bereich der Silbe liegt in der Silbenabgrenzung. In den meisten Fällen ist es recht leicht, die Silben gegeneinander abzugrenzen, vgl. Be-lag, glück-lich, Wahr-heit. Wo liegt aber die Grenze zwischen den einzelnen Silben in solchen Wörtern wie El-ster oder Els-ter, Kloster oder Klos-ter, Half-ter oder Hal-fter, kos-ten oder ko-sten. Diesbezüglich gibt es recht viele Theorien, die die Silbenbildung und Silbenabgrenzung zu erklären suchen. Zu ihnen gehören unter

anderem folgende:

Schallfülletheorie (Sonoritätstheorie). Die Begründer dieser Theorie sind E.Sievers und O.Espersen. Sie erklärten die Silbengrenzen durch ein Maximum und ein Minimum von Schallfülle (Sonorität). Bekanntlich haben die Laute unterschiedliche Schallfülle: vgl. Geräuschlaute, Sonanten und Vokale. Diese Theorie ist aber nicht haltbar, weil sie nicht immer der Wirklichkeit entspricht: so haben die Vokale im Flüsterton eine geringere Schallfülle als die Sonanten und die Geräuschlaute.

Die Expirationstheorie (E.Sievers, W.A.Bogorodizkij, R.H.Stetson). Nach dieser Theorie soll jede Silbe einem Atemstoß entsprechen. Die Grenze zwischen den einzelnen Silben liege dort, wo die Ausatmung am schwächsten ist. Diese Theorie ist ebenfalls nicht stichhaltig, weil mit einem Atemstoß man sogar mehrere Silben hintereinander sprechen kann. Eine Silbe entspricht einem Atemstoß nur bei einem sehr langsamen Sprechen oder wenn man skandiert.

Die Muskelspannungstheorie (L.W.Stscherba, M.Grammont). Nach dieser Theorie liegt die Grenze zwischen den einzelnen Silben dort, wo die Muskelspannung am geringsten ist. Diese Theorie aber trägt einen subjektiven Charakter, denn sie läßt sich kaum experimentell nachweisen.

DER DEUTSCHE WORTAKZENT (WORTBETONUNG)

Дисципліна: теоретична фонетика німецької мови

Вид лекції: тематична

Дидактичні цілі:

Навчальні: надати студентам вміння, використовувати теоретичні знання з курсу теоретичної фонетики німецької мови при аналізі мовного матеріалу та навички самостійного філологічного дослідження, підвищувати професійний рівень студентів-філологів.

Розвиваючі: сприяти розвитку у студентів вмінь та навичок при дослідженні конкретного теоретичного матеріалу.

Виховні: формувати у студентів наукову базу для роботи з емпіричним матеріалом, ставить завдання розвитку таких якостей як ініціативність, творчий підхід до навчання.

Міжпредметні та міждисциплінарні зв'язки: теоретична граматики німецької мови, лексикологія німецької мови, практична граматики німецької мови, практична фонетика німецької мови, практична фонетика англійської мови

Основні поняття: Wortbetonung, Akzentmodell, , Qualität der Laute, Quantität der Laute.

Навчально-методичне забезпечення інтерактивної лекції: мультимедійний проектор, ноутбук.

In dieser Vorlesung werden die Fragen wie folgt behandelt: phonetische Charakteristik der Wortbetonung (Definition des Wortakzent, dynamischer, musikalischer und quantitativer Akzent), morphologische Charakteristik der Wortbetonung (frei oder gebunden, beweglich oder unbeweglich, Betonungsstufen, Akzentmodelle, Funktionen der Betonung.

Gliederung:

1. Phonetische Charakteristik der Wortbetonung (Definition des Wortakzent, dynamischer, musikalischer und quantitativer Akzent)
2. Morphologische Charakteristik der Wortbetonung (frei oder gebunden, beweglich oder unbeweglich)
3. Funktionen der Betonung

Literaturverzeichnis:

1. Стеріопало О.В. Теоретичні засади фонетики німецької мови / О.В. Стеріопало. –

- Вінниця: Нова книга, 2002. – 318 с.
2. Altmann H., Ziegenhain U. Phonetik, Phonologie und Graphemik fürs Examen / H. Altmann, U. Ziegenhain. – Wiesbaden: Westdeutscher Verlag, 2002. – 174 S.
 3. Hakkarainen H.J. Phonetik des Deutschen / H.J. Hakkarainen. – München: Fink Verlag, 2000. – 197 S.
 4. Kosmin O., Bogomasowa T., Hizko L. Theoretische Phonetik der deutschen Sprache. – M. : Высшая школа, 1990. – 223 с.
 5. Ramers K.H. Einführung in die Phonologie / K.H. Ramers. – München: Fink Verlag, 1998. – 142 S.

1. PHONETISCHE CHARAKTERISTIK DES DEUTSCHEN WORTAKZENTS

Unter dem Wortakzent versteht man eine artikulatorisch-akustische Hervorhebung einer Silbe im mehrsilbigen Wort. Das einsilbige Wort hat keinen Wortakzent, denn der Akzent ist keine absolute, sondern relative Größe. Die Betonung bezieht sich nicht auf einen Vokal, sondern auf eine Silbe innerhalb eines mehrsilbigen Wortes.

Die Hervorhebung einer Silbe im Wort erfolgt mit Hilfe von Tonstärke, Tonhöhe und Tondauer. Je nach dem, welches von diesen Mitteln vorherrscht, unterscheidet man drei Akzenttypen: den musikalischen (melischen, melodischen, tonalen, chromatischen) Akzent, den dynamischen ((Stärke-, Expirations- oder Ausatemungsakzent) und den quantitativen Akzent. Den rein musikalischen Wortakzent haben z.B. Japanisch, Chinesisch, Vietnamesisch; den rein dynamischen Akzent – Tschechisch und den rein quantitativen Akzent – Neugriechisch (manche Sprachforscher zählen dazu auch Russisch). Meistenteils haben die Sprachen einen gemischten Akzenttyp. Nach Auffassung der meisten Germanisten ist der deutsche Wortakzent dynamisch-musikalisch, denn die Silbe in den deutschen Wörtern wird gleichzeitig durch stärkere Muskelspannung, stärkeren Ausatemungsdruck und durch eine Tonhöhenveränderung hervorgehoben.

Der ukrainische Wortakzent ist eher quantitativ-dynamisch, denn jede betonte Silbe wird etwas prolongiert und mit stärkerer Muskelspannung und stärkerem Ausatemungsdruck gesprochen. Außerdem ist der russische Wortakzent qualitativ, denn jede betonte Silbe wird deutlich artikuliert, die unbetonten Silben dagegen erfahren eine quantitative und qualitative Reduktion (vgl. облако aber облака).

2. MORPHONOLOGISCHE CHARAKTERISTIK DER DEUTSCHEN WORTBETONUNG

Bei der Charakteristik des Wortakzents aus morphonologischer Sicht muß man folgende Fragen beantworten:

- 1) Ist der deutsche Wortakzent frei oder gebunden
- 2) Ist der deutsche Wortakzent beweglich oder unbeweglich
- 3) Wieviel Betonungsstufen kann das Wort haben
- 4) Welche Akzentmodelle gibt es im Deutschen?

Zu 1) Bei der Antwort auf die Frage, ob der deutsche Wortakzent frei oder gebunden ist, gehen die Meinungen der Germanisten auseinander. Die einen behaupten, der deutsche Wortakzent sei gebunden, weil er meistens auf der ersten Silbe, d.h. auf der Wurzelsilbe liegt. Die anderen sind der Ansicht, der deutsche Wortakzent sei frei, weil er numerisch auf verschiedenen Silben liegen kann (auf der ersten, zweiten, dritten etc.), vgl. Arbeit, Natur, Bäckerei. Man muß aber diese unterschiedlichen Meinungen nicht gegenüberstellen, denn aus phonetischer Sicht ist der deutsche Wortakzent frei (er liegt numerisch auf verschiedenen Silben) und aus morphologischer Sicht ist er gebunden (er liegt immer auf einem Morphem – Wurzel – oder Affixmorphem – und nie auf einer Flexion). Der russische Wortakzent ist sowohl aus phonetischer, als auch aus morphologischer Sicht absolut frei.

Zu 2) Die Antwort auf die zweite Frage, ob der deutsche Wortakzent beweglich oder unbeweglich ist, ist recht eindeutig. Der deutsche Wortakzent ist mit wenigen Ausnahmen unbeweglich, denn bei der Wortbildung und Wortveränderung verschiebt sich der Akzent in der Regel

nicht auf andere Silben, vgl. arbeite, arbeitest, arbeitet etc.; arbeiten, Arbeit, Bearbeitung etc. Es gibt nur wenige Ausnahmen aus dieser Regel, vgl. Professor – Professoren, leben – lebendig, Charakter – Charaktere. Der ukrainische Wortakzent ist meistens beweglich, vgl. верчу, веретено, вертишь, вертел.

Zu 3) Die Festlegung der Betonungsstufen ist auf der Grundlage des Menschengehörs kaum möglich und wäre nicht sinnvoll, denn je besser ist das Gehör des Menschen, desto mehr Betonungsstufen kann man unterscheiden. Prof. L.R.Sinder schlägt vor, die Betonungsstufen nur auf der Grundlage der Hauptfunktion der Betonung nachzuweisen - und zwar auf der Grundlage der delimitativen (abgrenzenden) und distinktiven (unterscheidenden) Funktion der Betonung. Daher wäre es sinnvoll, bezüglich der einstämmigen Wörter über eine Betonung zu sprechen und bezüglich der mehrstämmigen - über zwei Betonungsstufen: über die Hauptbetonung und Nebenbetonung.

Zu 4) Ausgehend von der vorhergehenden These kann man in den einstämmigen Wörtern drei Hauptakzentmodelle festlegen:

- / x / - Wurzelbetonung, vgl.: Antwort, fahren, wunderbar;
- / - x / - Präfixale Betonung, vgl.: Ureltern, Mißernte, untauglich;
- / x - / - Suffixale Betonung, vgl.: Bücherei, adoptieren, miserabel.

Die ukrainischen einstämmigen Wörter haben neben den oben genannten Akzentmodellen noch ein Modell: Flexionsbetonung, was der deutschen Sprache fremd ist.

Die deutschen mehrstämmigen Wörter weisen je nach der Anzahl von Stämmen und je nach der Reihenfolge von Haupt- und Nebenbetonung die folgenden allerwichtigsten Akzentmodelle auf:

- / x x / - Hauptbetonung liegt auf dem ersten Stamm, Nebenbetonung - auf dem zweiten, vgl.: Taugenichts, freisprechen, wasserdicht;

- / x x / - Hauptbetonung liegt auf dem zweiten Stamm, Nebenbetonung - auf dem ersten, vgl.: Jahrhundert, frohlocken, bergab;

- / x x x / - Hauptbetonung liegt auf dem ersten Stamm, Nebenbetonung - auf dem letzten, vgl.: Flugzeughalle, mutterseelenallein, widerstandsfähig;

- / x x x / - Hauptbetonung liegt auf dem mittleren Stamm, Nebenbetonung - auf dem ersten und dritten, vgl.: Altweibersommer, jahrhundertealt;

- / x x x / - Hauptbetonung liegt auf dem letzten Stamm, Nebenbetonung - auf dem ersten, vgl.: Westnordwest, schwarzrotgold, einhundertachtzig;

- / x x x x / - Hauptbetonung liegt auf dem ersten Stamm, Nebenbetonung - auf dem vorletzten, vgl.: Fußballwettbewerb, Hochbaufahrstuhl.

Die russischen mehrstämmigen Wörter haben mit wenigen Ausnahmen die Hauptbetonung immer auf dem letzten Stamm.

3. DIE FUNKTIONEN DES WORTAKZENTES

Es ist üblich, über drei Funktionen des Wortakzentes zu sprechen: über die kulminative (gestaltende, gipfelbildende, zentralisierende, konstitutive), delimitative (demarkative, abgrenzende) und distinktive (differenzierende, unterscheidende, semantische) Funktion.

Kulminative Funktion. Jedes mehrsilbige Wort hat unbedingt eine am stärksten betonte Silbe. Diese Silbe bildet sozusagen einen Gipfel, um den sich alle anderen neben- und unbetonten Silben gruppieren. Dadurch fällt das Wort nicht auseinander. Man kann daher behaupten, daß diese Funktion der Betonung die allerwichtigste ist, denn sie sichert die phonetische Ganzeinheit des Wortes. Im Russischen kommt diese Funktion der Betonung noch krasser zum Ausdruck, denn der russische Wortakzent ist qualitativ.

Demarkative Funktion. Die demarkative Funktion des Wortakzents ist in den Sprachen mit freiem Wortakzent passiv. Diese Funktion ist aktiv nur in den Sprachen mit dem gebundenen Wortakzent. Dort ist es verhältnismäßig leicht, die Grenze zwischen den einzelnen Wörtern zu ziehen. Im Deutschen kommt diese Funktion der Wortbetonung beschränkt zum Ausdruck, denn er ist morphologisch gebunden, aber phonetisch frei. Dafür gibt es in deutscher Sprache zusätzliche Grenzsignale, wie z.B. Neueinsatz, bestimmte Lautkombinationen, die entweder im Auslaut oder im Anlaut des Wortes vorkommen können.

Distinktive Funktion. Diese Funktion der Betonung ist den beiden Sprachen eigen und sie betrifft die Wörter mit der gleichen Lautgestalt, die sich je nach der Stellung des Akzents semantisch unterscheiden, vgl. August und August, modern und modern; молодец und молодец, замок und замок, мука und мука. Im Russischen kann man mit Hilfe der Betonung auch grammatische Formen des Wortes unterscheiden, vgl.: горы und горы, руки und руки, дорогой und дорогой. Prof. L.R.Sinder schlägt vor, nicht über die distinktive Funktion der Betonung zu sprechen, sondern über die wortidentifizierende. In diesem Fall trifft diese Funktion der Betonung auf alle mehrsilbigen Wörter der Sprache zu. Sie besteht darin, daß jedes Wort die Betonung unbedingt auf einer bestimmten Silbe hat. Die willkürliche Verlagerung des Akzents auf eine andere Silbe des Wortes würde es zerstören und das Wort wird nicht identifiziert (wieder erkannt), vgl. gestrige, gering.

Методичні рекомендації до проведення семінарських занять:

ТЕМИ СЕМІНАРСЬКИХ ЗАНЯТЬ

Семінарське заняття №1 (1 година)

Тема: Предмет теоретичної фонетики. Її місце серед інших філологічних дисциплін.

Питання для обговорювання:

1. Фонетика як частина мовознавства.
2. Зв'язок фонетики з суміжними галузями мовознавства.
3. Значення та роль фонетики при вивченні іноземних мов.

Література:

1. Цахер О. Фонетика немецкого языка - Л.: 1969, стр.5-15.

Додаткова література:

1. Ахманова О. Фонология - М.: 1954, стр.6-11.

Методичні вказівки

Необхідно насамперед проаналізувати літературу з проблеми і з'ясувати роль теоретичної фонетики серед інших галузей мовознавства. Основну увагу приділити становленню теоретичної фонетики та її зв'язку з практичною фонетикою при вивченні іноземних мов.

Семінарське заняття №2 (1 година)

Тема: Фонетичні одиниці.

Питання для обговорювання:

1. Фонема та її ознаки .Фонологічна опозиція.
2. Звуки як фонетичні варіанти фонем.
3. Склад. Види складів.
4. Прозодичні одиниці мови.

Література:

1. Кузьмин В. Фонетика немецкого языка.М.:1976, стр.11-12.
2. Цахер О. Фонетика немецкого языка. Л.: 1969, стр. 15-20.

Додаткова література:

1. Бодуэн де Куртене. Введение в языковедение. М.: 1963, стр. 17-29.

Методичні вказівки

Необхідно детально ознайомитись і проаналізувати літературу з проблеми. Основну увагу приділити проблемі виділені виділення окремих одиниць фонетики.

Семінарське заняття №3 (2 години)

Тема: Поняття артикуляційного базису. Порівняльний аналіз артикуляційних базисів німецької та української мов.

Питання для обговорювання:

1. Мовний апарат.
2. Поняття артикуляційного базису.
3. Відрізнявальні ознаки німецької та української мов у плані фонетики.

Література:

1. Кузьмин В. Фонетика немецкого языка - М.: 1976, с. 13-14, 18-21.

2. Цахер О. Фонетика немецкого языка - Л.: 1969, с. 57 - 59, 54-56.

Додаткова література:

Бодуеэн де Куртене. Введение в языковедение. М.: 1963, с. 43-46.

Методичні вказівки

У підготовці до семінару студенти опрацьовують необхідну літературу. Відповідаючи на друге питання, слід охарактеризувати поняття артикуляційного базису. Основну увагу слід звернути до відрізнявальних ознак німецької та української мов у плані фонетики.

Семінарське заняття №4 (2 години).

Тема: Класифікація голосних у німецькій мові та їх порівняння з голосними у українській мові.

Питання для обговорювання

1. Класифікація по "Вокалфирек".

2. Відрізнявальні ознаки системи голосних в обох мовах

Література.

1. Козьмин В. Фонетика немецкого языка - М.: 1976, с. 29, с. 32 - 34.

2. Цахер О. Фонетика немецкого языка - Л.: 1991, с. 222

Методичні вказівки.

Необхідно насамперед вміти класифікувати голосні звуки у німецькій мові. Відповідаючи на останнє питання, слід охарактеризувати ознаки системи голосних в обох мовах.

Семінарське заняття №5 (1 година)

Тема: Класифікація приголосних у німецькій мові та їх порівняння з приголосними у мові.

Питання для обговорення:

1. Приголосний звук.

2. Відрізнявальні ознаки систем приголосних у німецькій та українській

3. Класифікація приголосних у німецькій мові.

Література.

1. Кузьмин В. Фонетика немецкого языка - М.: 1976, с. 93 - 94.

2. Цахер О. Фонетика немецкого языка - Л.: 1969, с. 82-90.

Додаткова література.

Потапова Р. Линдер Г. Особенности немецкого произношения - М.: 1991, с. 29 -43.

Методичні вказівки.

Необхідно насамперед проаналізувати літературу з проблеми і з'ясувати різниці обох систем. Слід охарактеризувати ці різновидності.

Засоби діагностики навчальних досягнень студентів

Організація самостійної роботи студентів передбачає:

- роботу з текстом лекцій (доповнення, підготовка відповідей на поставлені запитання, складання схем, таблиць;

- вивчення рекомендованої літератури (конспектування, анотації);

- складання бібліографії наукових джерел до кожної теми;

- підготовки до семінарських занять.

Студентам необхідно проаналізувати літературу за темою, скласти стислі конспекти або представити оброблений матеріал як таблиці. Теоретичні знання повинні бути використані на семінарах при аналізі мовних явищ та виконанні завдань для самостійної роботи. При цьому, увагу треба приділити і фактичному мовному матеріалу з ін. мови, який вивчається у рамках практичного курсу іноземної мови

**Тести з навчальної дисципліни
"Теоретична фонетика німецької мови"**

1. Markieren Sie ein Wort mit offener Silbe:
a) aber b) Tag c) fragst
2. „Welches Wort passt der angegebenen Reihe nicht an?
das Buch, der Sprach, der Fluch, das Tuch
3. Markieren Sie die kleinste prosodische Einheit:
a) der Laut b) das Allophon c) die Silbe
4. In welchem Wort wird das schwache [r] ausgesprochen?
a) Haar b) Garten c) Schüler
5. Welches Wort unterscheidet sich von den anderen durch seine Betonung?

a) Hochschule b) Jahrhundert c) Aufstand
6. In welchem Wort wirkt das Auslautgesetz?
a) Ablaut b) Angst c) Asyl
7. Wo ist Diphtongierung zu ersehen?
a) Dekanat b) Depot c) Dasein
8. Welche Konsonanten gehören zu den Frikativen? a) [s] b) [p] c) [f]
8. In welcher Position werden die deutschen [p], [t], [k] mit starker Aspiration ausgesprochen?
a) nach den Geräuschlauten b) im An- und Auslaut c) unbetont
9. In welcher Wortverbindung ist die Geminatio nicht anzutreffen?
a) auffallen b) am Morgen c) Treffen
10. Welche phonetische Erscheinung kommt in den Worten "haben", "Lippen", "sagen" vor?
a) Geminatio b) Velarisatio c) Assimilatio
11. Welche Laute gehören zu diesen der vorderen Reihe?
a) [i:] b) [u:] c) [i]
12. Welche Konsonanten sind Sonanten?
a) [m] b) [n] c) [p]
13. In welchem Wort ist die Silbe geschlossen?
a) Tag b) Tage c) Täler
14. Welches Wort wird lang ausgesprochen?
a) Mecklenburg b) Thüringen c) Bayern
15. Welche Laute sind labialisiert?
a) [o:] b) [u:] c) [e:]

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МАРИУПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
КАФЕДРА НІМЕЦЬКОЇ ТА ФРАНЦУЗЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

Комплексна контрольна робота
з навчальної дисципліни «Теоретична фонетика німецької мови»
для спеціальності «Мова та література (німецька)»
освітньо-кваліфікаційного рівня 6.020303 «Бакалавр»,
галузь знань 0203 – філологія

Варіант 1

I. Висвітліть теоретичні питання:

- a) Gegenstand der theoretischen Phonetik. Ihre Stellung unter den anderen philologischen Wissenschaften;
- b) Artikulatorische Basis der deutschen Sprache. Vergleichende Analyse der artikulatorischen Basen im Deutschen und im Ukrainischen.

II. Виконайте тестові завдання:

- 1. Markieren Sie ein Wort mit offener Silbe: a) aber; b) Tag; c) fragst.
- 2. Welches Wort passt der angegebenen Reihe nicht an?
a) das Buch; b) der Spruch; c) das Tuch.
- 3. Markieren Sie die kleinste Einheit: a) der Laut; b) das Allophon; c) die Silbe.
- 4. In welchem Wort wird das schwache [r] ausgesprochen? a) Haar; b) Garten; c) Schüler.
- 5. Welches Wort unterscheidet sich von den anderen durch seine Betonung?
a) Hochschule; b) Jahrhundert; c) Aufstand.

Завідувач кафедри

Екзаменатор

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МАРІУПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
КАФЕДРА НІМЕЦЬКОЇ ТА ФРАНЦУЗЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

Комплексна контрольна робота
з навчальної дисципліни «Теоретична фонетика німецької мови»
для спеціальності «Мова та література (німецька)»
освітньо-кваліфікаційного рівня 6.020303 «Бакалавр»,
галузь знань 0203 – філологія

Варіант 2

I. Висвітліть теоретичні питання:

- a) Phonetische Einheiten;
- b) Klassifikation der deutschen Vokale. Deutsche Vokale im Vergleich zu den ukrainischen.

II. Виконайте тестові завдання:

1. In welchem Wort wirkt das Auslautgesetz?
a) Ablaut; b) Angst; c) Asyl.
2. Wo ist Diphthongierung auszusprechen? a) Dekanat; b) Depot; c) Dasein.
3. Welche Konsonanten gehören zu den Frikativen?
a) [s]; b) [p]; c) [f].
4. Wo ist Geminatıon nicht anzutreffen? a) auffallen; b) am Morgen; c) treffen.
5. In welchem Wort ist die Silbe geschlossen? a) Tag; b) Tage; c) Täler.

Завідувач кафедри

Екзаменатор

Рекомендована література

Базова

1. Вербицкая Т.Д. Немецкий без акцента. Коммуникативно-ориентированный вводный фонетический курс немецкого языка / Т. Д. Вербицкая. - М. Изд-во «Сириус», 1995.
2. Завьялова В. М., Ильина Л.В. Практический курс немецкого языка / В. М. Зав'ялова, Л. В. Ильина - М.: Че Ро, 2000. - 336 с.
3. Ураева Р.М., Кузнецова О.Ф. Справочник по фонетике и грамматике немецкого языка / Р. М. Ураева, О. Ф. Кузнецова. - М.: ВШ, 1985.
4. Duden K. Grosses Wörterbuch der deutschen Aussprache. - Leipzig, 1990.
5. Kosmin O.G., Sulemova G.A. Praktische Phonetik der deutschen Sprache. – М.: Просвещение, 1990. -224 с.
6. Lernziel Deutsch. Deutsch als Fremdsprache – Grundstufe – Wolfgang Hieber. Max Hueber Verlag, 1993.
7. Wängler H.H. Atlas deutscher Sprachlaute. - Berlin,1992.

Допоміжна

1. Стеріополо О.В. Теоретичні засади фонетики німецької мови / О. В. Стеріополо. – Вінниця: Нова книга, 2002. – 318 с.
2. Altmann H., Ziegenhain U. Phonetik, Phonologie und Graphemik fürs Examen. – Wiesbaden: Westdeutscher Verlag, 2002. – 174 S.
3. Hakkarainen H.J. Phonetik des Deutschen. – München: Fink Verlag, 2000. – 197 S.
4. Kosmin O., Bogomasowa T., Hizko L. Theoretische Phonetik der deutschen Sprache. – М. : Высшая школа, 1990. – 223 с.
5. Ramers K.H. Einführung in die Phonologie. - München: Fink Verlag, 1998. – 142 S.

Інформаційні ресурси

1. <http://www.multikulti.ru>
2. <http://www.de-online.ru/>
3. <http://www.deutschesprache.ru/>
4. <http://deutsch-uni.com.ru/>

Інформаційні матеріали бібліотеки по забезпеченню навчальними підручниками (посібниками) з дисципліни

з/п	Найменування навчальної дисципліни	Автор підручника (навчального посібника тощо)	Найменування підручника (навчального посібника тощо)	Найменування видавництва, рік видання	Кількість примірників
1	2	3	4	5	6
1	Теоретична фонетика німецької мови	Бибин О. А.	Введение в практическую фонетику немецкого языка	СПб. : Союз, 2001. – 288 с.	17
2	Теоретична фонетика німецької мови	Дорменев В. С.	Практична фонетика німецької мови : навч. посіб. для студ. 1-2 курсів філол. спец. ВНЗ	Маріуполь : МДУ, 2012. – 93 с.	1

3	Теоретична фонетика німецької мови	Стеріополо О. І.	Теоретичні засади фонетики німецької мови : підруч. для студентів та викладачів ВНЗ	Вінниця : Нова книга, 2004. – 320 с.	4
4	Теоретична фонетика німецької мови	Потапова Р.К.	Особенности немецкого произношения : учебник	М. : высш. шк., 1991. – 320 с.	3
5	Теоретична фонетика німецької мови	Цахер О.	Фонетика немецкого языка: учеб. пособие	Л. :Leningrader abteilung, 1960. – 201 с.	7
6	Теоретична фонетика німецької мови	H. Breitung	Phonetik Intonation Kommunikation	Goethe-Institut. 1994. – 224 S.	4

